¡AVANTE!

BOLETIN DEL CENTRO NAVAL

Enero 1982

El que no va al centro... es un excéntrico

N° 72

Editorial

"El carro"

Tiene cuatro ruedas sistema de dirección y propulsión y gran capacidad de pasajeros.

Las ruedas transportan el vehículo sobre una calzada más bien horizontal, que eventualmente, tiene como todas las calzadas, alguno que otro badén, que puede ser grande, mediano o pequeño. Cuando el carro cae en un badén pequeño, sale por sus propios medios, a veces casi ni se siente; cuando cae en uno mediano o mayor, puede ser necesario que los pasajeros, que son también usufructuarios del carro, se apeen y empujen, hecho lo cual vuelven todos a subir nuevamente. Claro que en ocasiones, hay quienes se demoran un poco en apearse o de hecho no lo hacen, ello obliga a que los que bajaron primero y están empujando ya, deban hacer un esfuerzo mayor.

La dirección y la propulsión están constituidas por los órganos de gobierno, asesoramiento, apoyo y línea, constituyendo un conjunto simple y eficaz que requiere mantenimiento esmerado. El motor usa combustible mezclado (bajo y alto octanaje) el cual es apertado por los propietarios-pasajeros dentro de un régimen establecido.

Su capacidad de pasaje es grande, y aún cuando todos los usufructuarios viajan sentados, se advierte que los lugares libres no son muchos en relación al número de personas que suben en cada paradero, estos flujos son regularmente, anuales.

No deja de preocupar el hecho de la gran concentración de pasajeros en ciertos días y horas, lo cual, justamente da lugar a pequeños medianos y aún, eventualmente, mayores problemas los cuales sin embargo, se logran neutralizar, según lo ya comentado anteriomente.

No es, pues, tarea fácil, ni labor de pocos, esto de conducir, con la más deseable eficiencia el carro que a todos nos transporta y que de todos es. No resulta por otro lado, lógico ni consecuente que cuándo se presentan badenes haya quienes no pongan el hombro con los demás para sacar el carro del ocasional problema y lo que es peor se critique desde cómoda ubicación sin ánimo constructivo ni voluntad de aporte.

En el inicio de un año excepcionalmente importante para nuestro Centro Naval, invocamos de todos los asociados y sus familiares el involorable concurso de su activa participación en el Club; esta siempre acogedora casa, nacida por inquietud de Oficiales de Marina, en el Puerto del Callao, hace ya sesentidós años.

Sumario

Editorial 1
Reportaje al Balneario de la Marina 2
Luisa y Lucha 5
José Luis Borges 6
Emma Zunz 6
Máquina para Carnets 8
Tarjeta Azuly Oro 8
Varios 8



Balneario de Marina
El Simac en la tarea de recuperación del muelle

Reportaje al Balneario de la Marina

Colaboración del Presidente de la Junta de Administración C. de N. Lizardo Paredes Infantas

Los propósitos fundamentales del Centro Naval del Perú son: el constituir con sus asociados un organismo de cultura y bienestar, fomentar el espíritu de cuerpo, estrechar los vínculos de compañerismo, activar los deportes acuático-ribereños y otros que responden a las expresiones más genuinas de los socios y sus familiares concordantes con las vivencias actuales de una realidad competitiva, de retos, desafíos y exigencias. La jornada cotidiana empieza a las seis de la mañana con la presión del tiempo, luego las tensiones del tráfico, del ruido, de lo prioritario; un refrigerio que se engulle sin disfrutar de la degustación... continúa el trabajo hasta la fatiga, la guardia contra el sueño y las decisiones con riesgo... el retorno a casa vislumbra un espejismo de "Reposo del Guerrero" que se convierte en un reencuentro de padres fatigados por el trabajo e hijos cansados por el estudio... no hay tregua, hay que continuar con las tareas, con los libros, con los compromisos inherentes al cargo y a la familia. Son estas circunstancias y situaciones análogas las que justifican ampliamente las actividades que despliegan los socios de nuestro Centro Naval, en un encomiable esfuerzo por nuestra recreación y disipación de preocupaciones. Toda inversión que se hace se traduce en momentos de felicidad, en instantes de esparcimiento, en un permanente ambiente propicio a la confraternidad y a la comprensión entre nuestras familias; sea como personas con sentimientos, con inquietudes y de cosas de un entendimiento cada vez más humano y más fraterno, o como grupos organizados para contribuir en la integración de nuestro ambiente acuático-ribereño, en el desarrollo de nuestra realidad marítima fluvial y lacustre y en la seguridad que nuestro poder naval puede dar cuando los hombres y las familias que lo integran están realizadas en la plenitud de sus facultades mentales, anímicas y físicas y además convencidas del amplio significado de seguridad con bienestar. No desmayamos en nuestra voluntad de perseverar en el trabajo encomendado y unido a nuestras demás actividades cotidianas.

Bravo Zulu para el señor Ministro de Marina

El mismo día del sorteo de los alojamientos del Balneario "La Marina" el Presidente del Centro Naval Vicealmirante Julio PACHECO, trajo la grata noticia de la decisión del señor Ministro de Marina Vicealmirante José CARVAJAL, de apoyar los gastos de alimentación de los socios y sus familias suministrando una cantidad considerable de raciones que permita abaratar los gastos de racionamiento durante toda la temporada de playa, este significativo aporte fue recibido por toda la familia naval con su espontáneo voto de aplausos, un sentido "BRAVO ZULU SEÑOR MINISTRO" y un suspiro de alivio, porque de ahora en adelante sí se podrá disfrutar de una temporada de playa sin que se afecte el presupuesto familiar. Hay tranquilidad cuando las causas de las angustias se disipan, entonces hay tiempo para extasiarse con la policromía de un atardecer, hay silencio para escuchar el murmurar de la brisa marina y hay luz para ver el titilar de los luceros; también hay predisposición para escucharse los unos a los otros en un esfuerzo de concertación de voluntades, hay alegría para bregar con entusiasmo y hay nuevos bríos para persistir en nuestras elevadas tareas.

Tarea cumplida: Plan de Alistamiento barina N° 01-81 en consolidación

Cuando se disfruta de un día de playa en el Balneario "La Marina", no se piensa en el esfuerzo que demandó su alistamiento y menos que hubo que desplegar mucho ingenio para estirar los escasos recursos, multiplicar los medios limitados y optimizar el tiempo, veamos algunas muestras:

a) ¿Sabía Ud. que las tuberías de agua y desague tenían tramos deteriorados y sin la pendiente adecuada para que fluya el agua sin empozarse y que las bombas demandaron un recorrido total?

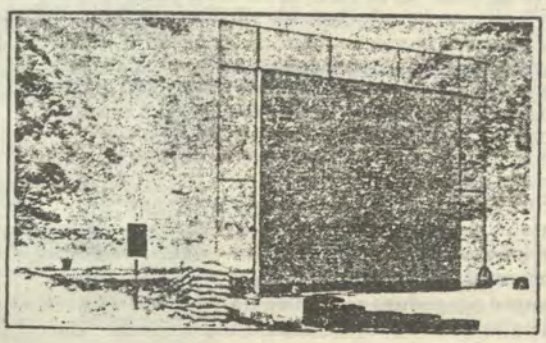
b) Las sillas y mesas también se deterioran por el uso y por el mal uso y hay que repararlas; mientras más se cuida el material, es menor el trabajo que realizar y mayor la disponibilidad de fondos para dar más bienestar.

c) Los servicios sanitarios fueron reparados íntegramente y a las tuberías de interconexión y desagüe se les dio la pendiente adecuada para evitar reboses.

d) El reacondicionamiento de la cancha de frontón demandó depositar agua dulce en bidones, buscar arena en una cantera lejana de la costa que asegurase su pureza libre de sales y cloruros.

e) Recuperar el muelle demanda un arduo trabajo, el empleo de rieles, tubos, perfiles metálicos, tablones y otros materiales que significan un elevado costo. El SIMAC se ha propuesto acabar la tarea de su reparación el 15 de Febrero próximo y estamos seguros que saldrá airoso en su cometido. A la fecha viene clavando los pilotes y rescatando este añoso muelle para beneplácito de los aficionados a la pesca de cordel.

f) Una visión parcial del Balneario es reconfortable en relación al trabajo realizado por muchas personas y organismos de Marina unidos al esfuerzo que despliega su Jefe Militar Teniente Primero Jorge ALZAMORA y su dotación de polivalentes hombres de mar, Infantes y civiles. Las expresiones de satisfacción son contagiantes entre los socios y sus familiares; hay el deseo general de disfrutar una temporada completa de verano y no solamente quince días. Esta aspiración está siendo abordada por la Junta de Administración del Balneario, con actitud de concreción progresiva a corto plazo mediante la elaboración de un "Plan Piloto" que señale metas de ejecución de obras de alojamiento, recreación y servicios, asi como la interconexión de playas y la construcción del puerto naútico y demás infraestructura pertinente. (Ver foto)









Fin de Quincena con Año Nuevo en la Playa

El grupo saliente de la segunda quincena del mes de diciembre se despidió realizando una hermosa fiesta de año nuevo en "El Faro". El entusiasmo se hizo a la mar en medio de cadenciosos ritmos de la nueva ola y de la resaca, no faltaron el "alcatraz", la "marinera" y las "salsas", con el beneplácito de todos. Para reponer energías y mediatizar los efectos de los vapores de la bodega, se sirvió oportunamente la cena y el aguadito.

Antes del crepúsculo se remató con danzas de nuestro repertorio y buenos deseos de felicidad en este año nuevo. La pasaron "Hapy-Hapy" por la módica cuota de mil quinientos chibilines y mucho entusiasmo.

La Felicidad no Cuesta

El grupo de familias residentes durante la primera quincena de Enero-82 disfrutó de una temporada veraniega, que en palabras de ellos mismos, "no debería terminar", fueron días felices compartidos con la alegría de los demás. Veamos su nutrido programa:

El martes 5 se realizó un concurrido bingo, hubo premios hasta de diez mil soles oro y muchos afortunados con premios menores.

El miércoles 6 hubo una competencia deportiva de vóleibol mixto para no poner en tela de juicio las supremacías de sexos.

El jueves 7 se efectuó un reñido partido de fulbito infantil y después se comentaron los resultados en el "Té de Señoras"; en esta reunión el tema central fueron las virtudes de los esposos marinos.

El viernes 8 se realizó un campeonato de frontón, estuvo muy reñido, contó con la participación de hermosas jóvenes y atléticos varones mayores y menores.

La peña criolla no se dejó esperar, fue amenizada por un grupo polifacético en sus interpretaciones y en la riqueza de su repertorio. Se sirvió la cena familiar y luego se pasó al "Faro" para bailar al ritmo del cajón y la guitarra compases de antaño y de actualidad.

El lunes 11 se llevó a cabo un segundo bingo, para dar mayores oportunidades a quienes no tuvieron suerte en el bingo anterior.

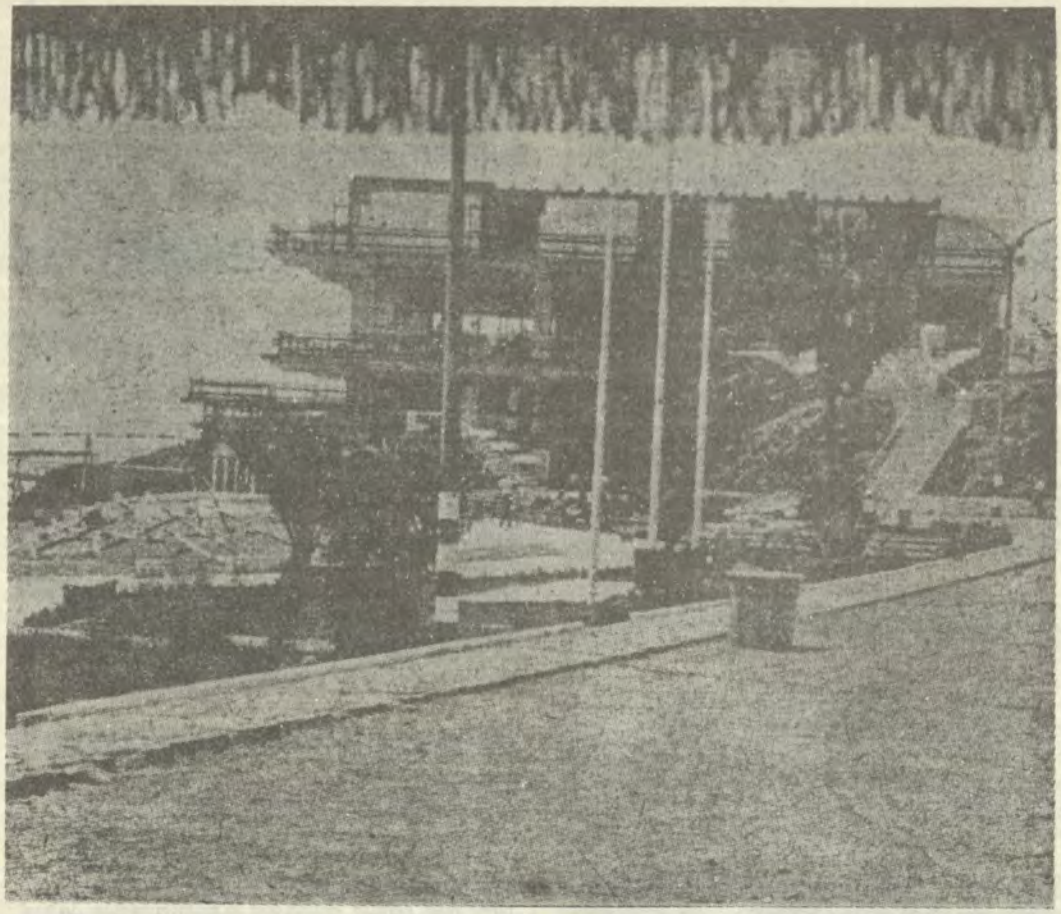
El martes 12 se efectuó una fiesta infantil para que los menudos demostraran sus habilidades aprendidas en la clase de baile que se viene dando en los salónes del balneario, a cargo de profesores expertos en ritmos negroides, criollos y de la nueva ola.

El miércoles 13 se realizó una salchipapa party, que congregó a las familias residentes para degustar y conversar a los acordes de la banda de Infantería de Marina.

El jueves 14, en la mañana de este día, se desarrolló una bulliciosa "GIMKANA INFANTIL" y en la tarde, una entusiasta fiesta juvenil para las quinceañeras y sus afortunadas parejas.

El viernes 15, la fiesta de fin de temporada cerró con escotilla de oro unas vacaciones felices y de festejos al ritmo de nuestra música peruana y latinoamericana; no faltaron las pastas, refrescos y los deliciosos cócteles navales. Tuvieron la ingeniosa idea de hacer bailar y alternar a todos mediante la entrega al azar de unas tarjetitas que la "Comisión" se encargaba de repartirlas entre las damas y varones con invitaciones sugestivas como la siguiente: "Lobo marino busca a Caperucita" "Caperucita busca a Lobo marino".

(sigue en la pág. 4)



(viene de la pág. 3)

Cuando sonaba el silbato, todos buscaban su pareja y el baile, las ruedas y los trenes seguían a los acordes de la música y el mugir de las olas, ante el delicado aroma del mar.

Seguramente muchos se preguntarán cómo es posible hacer todo esto, la respuesta es tan simple como liberar el entusiasmo, concertar voluntades, orientar actitudes y dinamizar la acción de señoras, señores y jóvenes bajo la conducción del "Vocal de Turno", elegido en "Asamblea" de los residentes, luego sigue la formaciones de las "comisiones de trabajo" en base a las idoneidades como las siguientes:

Té de Señoras: Srà. Calderón, Meckemburg, Linares, Bianchi, Villena.

Peña Criolla: Socios C. de F. Bianchi, C. de F. Vera, C. de C. Rosas, C. de C. Mejía, Tnte. 1º Robles, Tnte 2º Morote.

Fiesta Infantil: Sra. Zariquiey, Tejada, Schelje, Mesones.

Salchicha Party: Socios Comdte. Tejada, Comdte. Arévalo, Comdte. Sotomayor, Tnte. 1º Mesones.

Gimkana Infantil: Socios Comdte. Sotomayor, Tnte. 1º Mesones, Tnte 1º Helm, Tnte. 1º Castañeda, Tnte. 1º García, A. Fgt. Meckelemburg.

Fiesta Juvenil: Sra. Vera, Grau, Durand, Ibarcena.

Fiesta de Fin de Temporada: Socios C. de N. Grau, C. de N. Durand, C. de F. Vera, C. de C. Picaso, C. de C. Martínez, Tnte. 1º. Castañeda, Tnt. 1º Scheroth, A. Fgt. Montoya.

Juegos de Playas en las mañanas: Socios Comdte. Zariquiey, Comdte. Sotomayor Comdte. Linares, Tnte. 1º Mesones, Tnte. 1º Robles y A. Fgt. Meckelemburg.

VISITEMOS EN FAMILIA EL...

1. Convento de los Descalzos.—

Toda la semana, incluido sábado y domingo de 09.30 a 13.00 y de 14.00 a 17.00 horas puede ser visitada esta joya de nuestra historia virreinal.

Se encuentra ubicado en el distrito del Rímac, detrás de la Alameda de los Descalzos sobre una ladera del cerro San Cristóbal. Puede accederse por el Paseo de Aguas o por la calle Chiclayo (Iglesia de Copacabana). Finalmente llegará flanqueado por las iglesias Santa Liberata y del Patrocinio. Claustros, leyendas, el balcón de Pilatos, pinturas, celdas, corredores, capillas, sala capitular, comedor, la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles etc.

El costo de las entradas es: Adulto S/. 300, Jóvenes S/. 100 y Niños S/.50.

2. Museo del Banco Central de Reserva.—

De Martes a Sábado de 10 a.m. a 16.45 p.m. se encuentra abierto el novísimo Museo del Banco Central de Reserva, sito en la esquina de los jirones Lampa y Ucayali.

Los domingos funciona de 10 a.m. a 12.45 p.m., no abre los lunes. Posee una colección de cerámica y oro de la cultura Vicus. Numismática peruana (monedas, medallas y billetes) y Pinacoteca (pintura) de la República.

Adultos: S/. 300.—
Niños: S/. 100.—

LUISA:
LUCHA:
LUISA:
LUCHA:

LUISA:
LUCHA:
LUISA:

LUCHA:

LUISA:
LUCHA:

LUISA:
LUCHA:

LUISA:
LUCHA:

LUISA:
LUCHA:

LUISA:
LUCHA:
LUISA:
LUCHA:
LUISA:
LUCHA:

DISCO'
KINGO"

Próxim
rará, tota
la discote
interés su
[admi
bo la
prio..ad
como esp
correspon
zo.

¡GRAN
WAIAN
DE MA
BORJA!

Luau h
nales ribe
en la sede
6 de marz
las 3 de la

La orqu
del Caril
evento qu
con la nut
las grand
grandes al

La teni
damas y c

La cens
tinguirán

Luisa y Lucha

Qué te pareció la fiesta del año nuevo?
Magnífica, yo me he divertido más de lo que esperaba.
Pensabas pasarla mal?
Bueno, yo esperaba siquiera una lluviecita como la del bingo.

Pero esa lluvia no afectó aquella fiesta?
Verdad a medias, porque el agua mojaba...
Esta vez, aun lloviendo no pasaba nada, porque estaba todo el área con toldos.
(Interrumpiendo) La verdad es que creo que ha sido la mejor Fiesta de Año Nuevo realizada en el Centro Naval.

¡Así me gusta que hables!
La orquesta estuvo muy trabajadora, pararon poco; la comida y el servicio excelentes, el licor suficiente y el aguadito oportuno.
Me cor[illegible]ueves Lucha, ¡cómo has cambiado!
El cor[illegible]ió se pasó, yo llevé a la casa un sombrero y el Pancho no se lo quita hasta ahora, dice que es el presidente de Came... no sé cuántos, ese país que le vamos a ganar en fútbol, cómo se llama?

Ah, Camerún.
Eso! Dice que es el Presidente de Camerún y que va a irse a Cajamarca así, para que lo vean los cajamarqueses de la tierra de su padre.
Lucha, de verdad todo te ha parecido muy bien?
... Bueno...

Ya me parecía que algo te traías bajo la manga...
La verdad, la verdad.
La verdad qué?
Bueno, todo no va a ser perfecto, después de todo...
Me intrigas ¿qué piensas que pudo ser mejor?
La hora hija, si hubiéramos adelantado dos horas la hora peruana, como decían que se iba a hacer, habríamos bailado dos horas más.

LUISA: ¡Pero el Año Nuevo hubiera empezado a las 2!
LUCHA: ¿¡O sea que no hubiéramos tenido los fuegos artificiales de las doce!?

LUISA: ¡Por favor no empieces a enredar las cosas!
LUCHA: Y quién sabe ahorrando en los fuegos artificiales, se podría haber servido más postre..., además se hubiera economizado luz eléctrica y aumentado el cotillón, allí me habrían tocado dos sombreros, uno para Pancho y el otro...
LUISA: ¡Lucha!

Aviso de la Secretaría

El empadronamiento de todos los socios y sus familiares, ha sido ya prácticamente terminado. Tal tarea, efectuada entre setiembre y diciembre de 1981 por la Secretaría del Club, es parte del nuevo ordenamiento y reorganización administrativa. Cada socio del Centro Naval del Perú, posee en las oficinas de la Secretaría del Comité Directivo, que funciona en la Sede Callao, una tarjeta con sus datos y los de sus familiares.

Quien lo desee, puede solicitar su tarjeta del kardex y verificar sus datos. Es una colaboración que requerimos de nuestros asociados. Gracias.

TECA "EL VI-

amente se inaugulmente remodelada, ca "El Vikingo". Es stantivo de la junta nistración de San rle a la discoteca la que requiere; tanto, erar de los usuarios dencia en el esfuer-

LUAU HAO EL SABADO 6 RZO EN SAN

waiano de sensacioetes se desarrollará San Borja el sábado o entre las 10 p.m. y mañana.
iesta "Los Mulatos e", amenizará el e esperamos cuente rida concurrencia de es ocasiones y las egrías.
da será sport para abulleros.
y el servicio se discomo es ya norma en San Borja, por su calidad y esmero.

El derecho de corcho será fijado en S/. 1,000.-

Próximamente se emitirán circulares con detalle de esta próxima reunión de la familia naval en el Centro Naval del Perú.

"ATENCION SEÑORAS"

Los sábados desde las 9 de la mañana está atendiendo en la sede San Borja, el superito rodante del Bazar Naval.

Nuestras esposas, pues, tienen la oportunidad de recibir tan importante servicio, en su centro de recreo y esparcimiento, y hacer sus compras con envidiable informalidad.

El mercado del Bazar Naval está ofertando los martes, artículos a precio de costo. ¡Aproveche la oportunidad y ahorre!

El Liceo Naval "Almirante Guise" entregará a precio de costo el presente año textos escolares. ¡Inscriba a sus hijos en el momento de matricularlos y haga uso de tan excepcional beneficio!

Clases preuniversitarias en todos los órdenes, ofrecerá el Liceo Naval, a los estudiantes de 4º y 5º de secundaria, este año. Asimismo, se está gestionando becas en universidades particulares, para los alumnos que egresen del liceo en primero y segundo lugares.

Ultimo minuto: ¡Proximamente servicios de la Farmacia de la Marina en San Borja!

FABULOSO BINGO DANZANT EN SAN BORJA 82

Un (1) Volkswagen
S/. 1'000,000.
S/. 750,000.
S/. 500,000.
S/. 250,000.
Varios premios de S/. 50,000.
Refrigerádora
Lavadora
etc. etc. etc.
¡Espere más noticias!
¡Marzo es su mes de suerte!

PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN LA SEDE SAN BORJA

SERVICIO DE COMEDOR

Martes y Miércoles:
Almuerzo y Comida Internacional
Jueves y Sábado:
Almuerzo y Comida Chifa
NOTA: Chifa para llevar sólo entre horas 19 a 21.
Viernes:
Almuerzo-Internacional

Comida-Piqueo Criollo
NOTA: A las 17 horas en el Salón de Estar, Té Juego para señoras.
Domingo: Menú Familiar
NOTA: Durante el verano se suspenden los Sábados del Reencuentro.

POLLERIA

Martes y Miércoles:
17 a 24 horas
Jueves:
No hay servicio
Viernes:
11 a 24 horas
Sábado y Domingo:
9 a 17 horas
NOTA: Sábado y Domingo Anticuchos y Choclos.

De la Biblioteca

Jorge ~~José~~ Luis Borges



"...sospecho que un autor debe intervenir lo menos posible en la elaboración de su obra. Debe tratar de ser un amanuense del espíritu o de la musa (ambas palabras son sinónimas), no de sus opiniones, que son lo más superficial que hay en él. Así lo entendió Rudyard Kipling, el más ilustre de los escritores comprometidos. A un escritor —nos dijo— le está dado inventar una fábula, pero no la moralidad de esa fábula...".

Es concepto borgiano, contenido en la décima edición de su "Nueva Antología Personal" (Siglo Veintiuno Editores S.A. – México 1980), libro que contiene poesía, prosas, relatos y ensayos de tan ilustre literato.

Jorge Luis Borges, nació en Buenos Aires en 1899 e hizo estudios en Ginebra y Madrid.

En 1921 vuelve a Argentina e inicia una brillante carrera en las letras hispanoamericanas, primero como poeta ("Fervor de Buenos Aires" 1923, "Luna de en frente" 1925, "Cuaderno San Martín" 1929, "Muertes de Buenos Aires" 1943), y después como cuentista ("Historia Universal de la infamia" 1935, "Ficciones" 1944, "El Aleph" 1949, "La muerte y la brújula" 1951.

Ensayista excepcional, vierte en su producción, decantada cultura literaria y extraordinaria fantasía, edificando piezas de calidad inmejorable nacidas de su deslumbrante mundo interior, que a despecho del eventual eclipse de sus ojos, sigue produciendo.

A modo de muy superficial complemento a tan breves conceptos de la vida y obra de Borges, transcribimos a continuación algunas producciones de este maestro de escritores, conocedor superlativo de la cultura europea (áreas nórdica y germánica especialmente) gloria de las letras hispanoamericanas y ganador sin trofeo del Premio Nobel de Literatura (que otorga la Academia Sueca desde 1901) esquivo inveterado a méritos sudamericanos (Gabriela Mistral fue la primera recepcionista hispanoamericana en 1945).

Emma Zunz

(Relato)

El catorce de enero de 1922, Emma Zunz, al volver de la fábrica de tejidos Tarbuch y Loewenthal, halló en el fondo del zaguán una carta, fechada en el Brasil, por la que supo que su padre había muerto. La engañaron, a primera vista, el sello y el sobre; luego, la inquietó la letra desconocida. Nueve o diez líneas borroneadas querían colmar la hoja; Emma leyó que el señor Maier había ingerido por error una fuerte dosis de veronal y había fallecido el tres del corriente en el hospital de Bagé. Un compañero de pensión de su padre firmaba la noticia, un tal Fein o Fain, de Río Grande, que no podía saber que se dirigía a la hija del muerto.

Emma dejó caer el papel. Su primera impresión fue de malestar en el vientre y en las rodillas; luego de ciega culpa, de irrealidad, de frío, de temor; luego quiso ya estar en el día siguiente. Acto continuo comprendió que esa voluntad era inútil porque la muerte de su padre era lo único que había sucedido en el mundo, y seguiría sucediendo sin fin. Recogió el papel y se fue a su cuarto. Furtivamente lo guardó en un cajón, como si de algún modo ya conociera los hechos ulteriores. Ya había empezado a vislumbrarlos, tal vez; ya era la que sería.

En la creciente oscuridad, Emma lloró hasta el fin de aquel día el suicidio de Manuel Maier, que en los antiguos días felices fue Emanuel Zunz. Recordó veraneos en una chacra, cerca de Gualeguay, recordó (trató de recordar) su madre, recordó la casita de Lanús que les remataron, recordó los amarillos losanges de una ventana, recordó el auto de prisión, el oprobio, recordó los anónimos con el suelto sobre "el desfalco del cajero", recordó (pero eso jamás lo olvidaba) que su padre, la última noche, le había jurado que el ladrón era Loewenthal, Aarón Loewenthal, antes gerente de la fábrica y ahora uno de los dueños. Emma desde 1916, guardaba el secreto. A nadie se lo había revelado, ni siquiera a su mejor amiga, Elsa Urstein. Quizá rehuía la profana incredulidad; quizá creía que el secreto era un vínculo entre ella y el ausente. Loewenthel no sabía que ella sabía; Emma Zunz derivaba de ese hecho ínfimo un sentimiento de poder.

No durmió aquella noche, y cuando la primera luz definió el rectángulo de la ventana, ya estaba perfecto su plan. Procuró que ese día, que le pareció interminable, fuera como los otros. Había en la fábrica rumores de huelga; Emma se declaró, como siempre, contra toda violencia. A las seis, concluido el trabajo, fue con Elsa a un club de mujeres, que tiene gimnasio y pileta. Se inscribieron; tuvo que repetir y deletrear su nombre y su apellido, tuvo que festejar las bromas vulgares que comentan la revisación. Con Elsa y con la menor de las Kronfuss discutió a qué cinematógrafo irían el domingo a la tarde. Luego, se

(Pasa a la pág. 7)

(Viene de la pág. 6)
habló de novios y nadie esperó que Emma hablara. En abril cumpliría diecinueve años, pero los hombres le inspiraban, aún, un temor casi patológico... De vuelta, preparó una sopa de tapioca y unas legumbres, comió temprano, se acostó y se obligó a dormir. Así laborioso y trivial, pasó el viernes quince, la víspera.

El sábado, la impaciencia la despertó. La impaciencia, no la inquietud, y el singular alivio de estar en aquel día, por fin. Ya no tenía que tramar y que maginar; dentro de algunas horas alcanzaría la simplicidad de los hechos. Leyó en La Prensa que el Nordstjärnan, de Malmö, zarparía esa noche del dique 3; llamó por teléfono a Loewenthal, insinuó que deseaba comunicarse sin que lo supieran las otras, algo sobre la huelga y prometió pasar por el escritorio, al oscurecer. Le temblaba la voz; el temblor convenía a una delatora. Ningún otro hecho memorable ocurrió esa mañana. Emma trabajó hasta las doce y fijó con Elsa y con Perla Kronfuss los pormenores del paseo del domingo. Se acostó después de almorzar y recapituló, cerrados los ojos, el plan que había tramado. Pensó que la etapa final sería menos horrible que la primera y que le depararía, sin duda, el sabor de la victoria y de la justicia. De pronto, alarmada, se levantó y corrió al cajón de la cómoda. Lo abrió; debajo del retrato de Milton Sills, donde la había dejado anteanoche, estaba la carta de Fain. Nadie podía haberla visto; la empezó a leer y la rompió.

Referir con alguna realidad los hechos de esa tarde sería difícil y quizá improcedente. Un atributo de lo infernal es [illegible] realidad, un atributo que parece mitigar sus errores y que los agrava tal vez. ¿Cómo hacer verosímil una acción en la que casi no creyó quién la ejecutaba, cómo recuperar ese breve caos que hoy la memoria de Emma Zunz repudia y confunde? Emma vivía por Almagro, en la calle Liniers; nos consta que esa tarde fue al puerto. Acaso en el infame Paseo de Julio se vio multiplicada en espejos, publicada por luces y desnudada por los ojos hambrientos, pero más razonable es conjeturar que al principio erró, inadvertida, por la indiferente recova.... Entró en dos o tres bares, vio la rutina o los manejos de otras mujeres. Dio al fin con hombres del Nordstjärnan. De uno, muy joven, temió que le inspirara alguna ternura y optó por otro, quizá más bajo que ella y grosero, para que la pureza del horror no fuera mitigada. El hombre la condujo a una puerta y después a un turbio zaguán y después a una escalera tortuosa y después a un vestíbulo (en el que había una vidriera con losanges idénticos a los de la casa en Lanús) y después a un pasillo y después a una puerta que se cerró. Los hechos graves están fuera del tiempo, ya porque en ellos el pasado inmediato queda como tronchado del porvenir, ya porque no parecen consecutivas las partes que los forman.

¿En aquel tiempo fuera del tiempo, en aquel desorden perplejo de sensaciones inconexas y atroces, pensó Emma Zunz una sola vez en el muerto que motivaba el sacrificio? Yo tengo para mí que pensó una vez y que en ese momento peligró su desesperado propósito.

Pensó (no pudo pensar) que su padre le había hecho a su madre la cosa horrible que a ella ahora le hacían. Lo pensó con débil asombro y se refugió, en seguida, en el vértigo. El hombre, sueco o finlandés, no hablaba español; fue una herramienta para Emma como ésta lo fue para él, pero ella sirvió para el goce y él para la justicia.

Cuando se quedó sola, Emma no abrió en seguida los ojos. En la mesa de luz estaba el dinero que había dejado el hombre: Emma se incorporó y lo rompió como antes había roto la carta. Romper dinero es una impiedad, como tirar el pan; Emma se arrepintió, apenas lo hizo. Un acto de soberbia y en aquel día... El temor se perdió en la tristeza de su cuerpo, en el asco. El asco y la tristeza la encadenaban, pero Emma, lentamente se levantó y procedió a vestirse. En el cuarto no quedaban colores vivos; el último crepúsculo se abravaba. Emma pudo salir sin que la advirtieran; en la esquina subió a un Lacroze, que iba al oeste. Eligió, conforme a su plan, el asiento más delantero, para que no le vieran la cara. Quizá le confortó verificar, en el insípido trajín de las calles, que lo acaecido no había contaminado las cosas. Viajó por barrios decrecientes y opacos, viéndolos y olvidándolos en el acto, y se apeó en una de las bocacalles de Warnes. Paradójicamente su fatiga venía a ser una fuerza, pues la obligaba a concentrarse en los pormenores de la aventura y le ocultaba el fondo y el fin.

Aarón Loewenthal era, para todos, un hombre serio; para sus pocos íntimos, un avaro. Vivía en los altos de la fábrica, solo. Establecido en el desmantelado arrabal, temía a los ladrones; en el patio de la fábrica había un gran perro y en el cajón de su escritorio, nadie lo ignoraba, un revólver. Había llorado con decoro, el año anterior, la inesperada muerte de su mujer —¡una Gauss, que le trajo una buena dote!—, pero el dinero era su verdadera pasión. Con íntimo bochorno se sabía menos apto para ganarlo que para conservarlo. Era muy religioso; creía tener con el Señor un pacto secreto, que lo eximía de obrar bien, a trueque de oraciones y devociones. Calvo, corpulento, enlutado, de quevedos ahumados y barba rubia, esperaba de pie, junto a la ventana, el informe confidencial de la obrera Zunz.

La vio empujar la verja (que él había entornado a propósito) y cruzar el patio sombrío. La vio hacer un pequeño rodeo cuando el perro atado ladró. Los labios de Emma se atareaban como los de quien reza en voz baja; cansados, repetían la sentencia que el señor Loewenthal oiría antes de morir.

Las cosas no ocurrieron como había previsto Emma Zunz. Desde la madrugada anterior, ella se había soñado muchas veces, dirigiendo el firme revólver, forzando la intrépida estratagema que permitiría a la justicia de Dios triunfar de la justicia humana. (No por temor, sino por ser un instrumento de la justicia, ella no quería ser castigada). Luego, un solo balazo en mitad del pecho rubricaría la suerte de Loewenthal. Pero las cosas no ocurrieron así.

Ante Aarón Loewenthal, más que la urgencia de vengar a su padre, Emma sintió la de castigar el ultraje padecido por ello. No podía no matarlo, después de esa minuciosa deshonra. Tampoco tenía tiempo que perder en teatralerías. Sentada, tímida, pidió excusas, Loewenthal, invocó (a fuer de delatora) las obligaciones de la lealtad, pronunció algunos nombres, dio a entender otros y se cortó como si la venciera el temor. Logró que Loewenthal saliera a buscar, una copa de agua. Cuando éste, incrédulo de tales aspavientos, pero indulgente, volvió del comedor, Emma ya había sacado del cajón el pesado revólver. Apretó el gatillo dos veces. El considerable cuerpo se desplomó como si los estampidos y el humo lo hubieran roto, el vaso de agua se rompió, la cara la miró con asombro y cólera, la boca de la cara la injurió en español y en ídish. Las malas palabras no cejaban; Emma tuvo que hacer fuego otra vez. En el patio, el perro encadenado rompió a ladrar, y una efusión de brusca sangre manó de los labios obscenos y manchó la barba y la ropa. Emma inició la acusación que tenía preparada ("He vengado a mi padre y no me podrán castigar..."), pero no la acabó, porque el señor Loewenthal ya había muerto. No supo nunca si alcanzó a comprender.

Los ladridos tirantes le recordaron que no podía, aún, descansar. Desordenó el diván, desabrochó el saco del cadáver, le quitó los quevedos salpicados y los dejó sobre el fichero. Luego tomó el teléfono y repitió lo que tantas veces repetiría, con esas y otras palabras: Ha ocurrido una cosa que es increíble... El señor Loewenthal me hizo venir con el pretexto de la huelga... Abusó de mí, lo maté...

La historia era increíble, en efecto, pero se impuso a todos, porque sustancialmente era cierta. Verdadero era el tono de Emma Zunz, verdadero el pudor, verdadero el odio. Verdadero también era el ultraje que había padecido; sólo eran falsas las circunstancias, la hora y uno o dos nombres propios.

FELICITACIONES

A la Comisión Cultural del Centro Naval del Perú por el éxito alcanzado, especialmente en el mundo infantil del club, con el importante espectáculo "Vamos a Jugar", comedia musical de Pepe Gonzales, dirigida por Oscar Douglas y que contó con nutrida asistencia de niños y mayores.
Esperamos, pronta, veraniega, repetición.

REFRANES

"Al quinto día verás que mar tendrás"
"Arco Iris, o pronto llueve
o aclarará en breve"

Moderna maquinaria para confección de carnets identificatorios de socios

El Centro Naval del Perú en su propósito de colocarse a la vanguardia de las asociaciones en el Perú, ha adquirido un equipo de Foto identificación (Foto-Check) y la enmicadora correspondiente para cumplir dos objetivos:

a. Prestar mejor y más rápida atención al socio.
b. Obtener mayor seguridad y control administrativo de socios.

Respecto a lo primero se obtienen las siguientes ventajas:

—La máquina es propiedad del CNP, luego está disponible para servicio de los socios. Difiere del sistema anterior que el CNP utilizaba el tiempo de máquina ociosa de otra Institución.
—El trámite es más rápido, ya que cada carnet terminado se procesa en 2 minutos.
—La fotografía se toma en ese instante y a colores. Evita las molestias de tomar fotos a toda la familia en un estudio fotográfico.
—El costo es relativamente bajo, teniendo en cuenta la fotografía a colores y el enmicado.

Respecto al segundo objetivo:

—Se permitirá renovar rápidamente los carnets del socio y familiares.
—Se actualizará el registro de socios.
—Se entregarán carnets sólo a las personas que les corresponda.
—La identificación del socio será más efectiva.

En esta proyectada renovación de carnets, como en todo proceso de cambio siempre existirán contratiempos, pero el Centro Naval invoca a la comprensión del socio y de sus familiares para recibir con una actitud positiva estas acciones que tienen como única finalidad servir mejor al asociado y prestarle los mejores beneficios.

Próximamente se publicarán los procedimier para el cambio de carnets.

Misa en San Borja

Los domingos a las 11 de la mañana rutinariamente se celebra el Santo Sacrificio de la Misa en la sede San Borja.

Avisos Económicos

¿No tiene Ud. en casa algo que desee vender, algún triciclo, una bicicleta, cama de bebé, juguetes, etc? Si acaso tiene algo de eso o puede ofertar algún tipo de servicio u otra actividad, le hacemos una sugerencia, anótelo bajo el siguiente modelo: Artículo a vender o servicio a prestar — Dirección y/o teléfono—, Costo del artículo o servicio —Si desea poner referencia nominal lo incluye. Finalmente hace llegar todo al Boletín "AVANTE" en las oficinas de la Sede Callao y el aviso saldrá en el más próximo número. Costo total: S/. 00.00, claro que si prefiere usar los avisos económicos de la competencia, o la revista de la gente no se qué, o el diario de marras...

Tarjeta Azul y Oro

A la Comisión Social del Centro Naval del Perú por la organización y conducción de la fiesta de Año Nuevo 1982, excelente realización de confraternidad, alegría y espíritu institucional.

El resultado de la fiesta fue consecuencia del esmerado trabajo de los miembros de esta comisión a quienes "Avante" distingue, con la Tarjeta Azul y Oro.

Deportivas

Tratando de emular la meritoria labor que está desarrollando el equipo femenino de Básquetbol del Centro Naval del Perú, se encuentra en vías de organización, el de Vóleibol. Ambos cuentan con el apoyo de la Dirección de Bienestar en el aspecto de implementación deportiva y se hallan a cargo de la activa Comisión de Deportes.

"Al pez lo engaña el cebo no, al anzuelo"

"Aprovecha del viento en popa,
que un viento tras otro sopla"

Avisos

El acceso al Club de San Borja será modificado en la forma siguiente: la Garita de Control será ubicada en la parte central; con lo cual se propiciará un trabajo más efectivo y rápido del personal encargado; asimismo, se logrará la fluidez de tránsito deseables tanto al ingreso como a la salida.

"Aurora rubia
o viento o lluvia"

"A tal patrón
tal marinero"

Excusas necesarias

Al C. de N. SN Tobías Zúñiga Rodríguez, antiguo colaborador de este Boletín, cuyo nombre fue omitido en el artículo "En Navidad", aparecido en la página 2 del número 71 de Diciembre. Tal trabajo, tiene el especial mérito de constituir la primera colaboración recibida de nuestros asociados.

Asimismo, en las "Adivinanzas infantiles" de la página 6, se dejó de consignar el nombre del poeta Arturo Corcuera, autor del tema.

¡AVANTE!

BOLETIN DEL CENTRO NAVAL

El que no va al Centro... es un excéntrico

Nº 73

FEBRERO - MARZO 1982

EDITORIAL

¡Avante! es un término náutico que significa, adelante; sin embargo, para el alma de nuestro querido Centro Naval, "¡AVANTE¡" constituirá algo así como un símbolo, por ser el nombre de este boletín mensual que reflejará las ideas de sus asociados.

El sentimiento optimista que lo anima, la esperanza firme de hacerlo estable en el presente y en el futuro, los ideales de espíritu joven que tratan de impulsarlo, todo ello, es letra viva que encierra nuestras aspiraciones y "AVANTE", la palabra más corta que las interpreta.

"¡AVANTE!" nació del artículo 2º de los Estatutos del Centro Naval: "Editar un boletín o publicación de índole adecuada a los propósitos de la asociación"

"¡AVANTE!" debe crecer con la colaboración franca y desinteresada de los asociados marinos y civiles de nuestro viejo club.

"¡AVANTE!" vivirá siempre por el entusiasmo, aliento y apoyo que le den las Directivas del Centro Naval a través del tiempo.

Su formato está arreglado en corte de moderno periodismo y sus columnas dedicadas a relievar las actividades y hechos principales en que intervienen los asociados y sus relaciones. Por eso, desde esta columna editorial, se invita a todos ellos a poner su grano de arena en nuestro mensuario.

Creemos que al fomentar las relaciones sociales en nuestro ambiente, estamos fomentando el indispensable espíritu de cuerpo institucional que, cada vez, necesita incrementarse como año a año se incrementan las filas de nuestra oficialidad.

Confiamos de corazón que ésta será una forma simple pero directa de ir con nuestro Centro Naval, siempre ¡AVANTE!

* * *

NOTA: Hace 25 años, con este Editorial, nació a la vida institucional el Boletín "AVANTE". Recordemos que entonces no existía un periódico naval con el avance de nuestro actual "Monitor", ello hacía necesariamente amplio el "Avante" que sumaba a las noticias del Club, las de Marina.

Revisando la páginas del boletín en su relativamente larga vida, se advierte con nitidez, que, del seno del Centro Naval del Perú han emergido iniciativas importantísimas y se han suscitado esclarecedores debates en torno a tópicos fundamentales.

Impresiona pues y llama a reflexión el camino, aparentemente lento que precede a realizaciones, que, paradójicamente, una vez plasmadas integran lo que podríamos denominar el común de la Institución, que, en buena cuenta es ya, hacer historia.

En este número de "AVANTE" ofrecemos para el conocimiento, reflexión y también el justo agradecimiento alguna semilla-inquietud de ayer; hoy enraizado, frondoso: árbol-realidad.

Alguna vez, conversando en el Instituto de Estudios Histórico-Marítimos con miembros de esa noble Casa, vino a colación algo que viene a ser en esta oportunidad el fondo conceptual de nuestro editorial, y que es, perdónese la reiteración: la acción de hacer, su difícil camino, tangible presencia, generosa entrega y a veces también injusta valoración

SUMARIO

Sesiones y Acuerdos de la Junta Directiva - Pág. 2

Colegio Naval

Entrevista del Mes - Pág. 3

Gran Luau Hawaiano en San Borja - Págs. 4 y 5

De la Biblioteca

Aviso

¡Happy Hours con Sorpresa Sede Callao!

Lamentable Pérdida - Pág. 6

Urbanización "La Marina" - Pág. 7

¡HACE 25 AÑOS...!

SESIONES Y ACUERDOS DE LA JUNTA DIRECTIVA

SESIÓN DEL 13 DE AGOSTO DE 1957

El presidente de la Comisión de Farmacia hizo un breve resumen de la labor realizada por su Comisión, resaltando los progresos alcanzados. Explicó por qué la Junta se había sentido obligada a renunciar por haberse rechazado su propuesta de nuevo local sin haber dado oportunidad a la Junta de exponer sus puntos de vista. El presidente del Centro aceptó dedicar una sesión a escuchar los proyectos de la Comisión, y solicitó a los miembros que mantuvieran sus puestos hasta que se llegara a una solución. Se dio a la Comisión de Farmacia un voto de aplauso unánime por la labor realizada.

Se acordó dar una recepción a los nuevos agregados navales acreditados ante nuestro país.

Se aprobó por unánimidad el nombre de ¡AVANTE! para el boletín del Centro Naval.

El pro tesorero presentó el proyecto de presupuesto para el año 1957-58 (¡AVANTE! mantendrá informado a los socios a este respecto).

Se vió la necesidad de rematar las tres mesas de villar viejas.

El vicepresidente informó que el viernes se iniciarían los trabajos para el camino de acceso a la urbanización "La Marina", trabajo que ejecutará el Ministerio de Fomento y pagará el de Marina. Se acordó también que se reuniera la Comisión de la urbanización "La Marina" para estudiar diversas propuestas y discutir la encuesta que debe realizarse para conocer las opiniones de los socios.

El Sr. Tavolara obsequió al Centro Naval las revistas VARIEDADES del 7 de octubre de 1922 y ACTUALIDADES de mayo de 1906, con interesantes artículos sobre la Marina. Se le agradeció este obsequio en forma muy especial.

El presidente de la Junta saliente, Capitán de Navío Federico Salmón de la Jara, dio cuenta de la labor cumplida durante el último año, e hizo también una brillante exposición de los planes y proyectos para la realización de la urbanización "La Marina" (ver artículo sobre este tema en otra página). El Contralmirante Tirado pronunció luego unas breves palabras, en que agradeció la asistencia de los Contralmirantes Barrón y Tudela, y prometió trabajar tesoneramente por el progreso de la Institución. Por último, dirigió la palabra a los concurrentes el señor Ministro de Marina, quien se refirió al Centro como "nuestra vieja casa" y le prometió su más amplia ayuda material y moral. Dijo, también, que debiendo pronto pasar al retiro no tenía ambición personal alguna, y sólo quería trabajar por el bien de la Marina, tarea para la cual pidió la colaboración de toda la oficialidad.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos al terminar sus discursos.

"AVANTE" Setiembre 1957

AVISO A LOS SOCIOS QUE PLANEAN CONTRAER MATRIMONIO

La Junta Directiva del Centro Naval ha autorizado el obsequio de un álbum de fotografías del matrimonio religioso de sus socios. Se solicita a los socios próximos a contraer matrimonio que avisen con anticipación a ¡AVANTE! a fin de hacer arreglos con nustro fotógrafo.

"AVANTE" Setiembre 1957

Reunión del 5 Noviembre 1957

Se tomó nota de la carta del Alcalde de Ancón manifestando que hay una posible interferencia entre los terrenos adjudicados al Centro Naval y terrenos adjudicados al Municipio de Ancón por leyes antiguas

Igualmente, de una carta de la Asociación de Ex-Cadetes Navales comunicando elección del Comandante Miguel Florez como presidente e invitando a una sesión conjunta para discutir el problema del Colegio Naval para hijos de marinos.

Se discutió las posibilidades de adquirir un gran cuadro de la Batalla Naval de Angamos. Se dio voto de aplauso a la junta encargada de organizar la Exposición Histórico Naval y al General Felipe de la Barra por la colaboración prestada. Se acordó encomendar la cobranza de cuotas de los socios civiles al Banco Wiese, por haberse excusado el Banco Continental. Se acordó poner al día el inventario del Centro Naval. Se declaró desierto el concurso "Día de la Marina". Se presentó un proyecto, para su estudio, de un nuevo local para la Farmacia de la Armada que sería construido en el Centro Naval. Se invitó a la comisión Social para preparar la fiesta de fin de año y una sesión de Bingo para el presente mes. Dentro de escaso tiempo será remitida la encuesta sobre el Balneario de la Marina y se aprobó incluir en la comisión a un Teniente Primero, un Teniente Segundo y a un Alférez de Fragata. El Comandante Salmón de la Jara exhortó a los socios a cooperar en mayor escala con la revista ¡Avante!. Se acordó comunicar al Comandante Amat y León que se hiciera cargo de Secretario de la Directiva del Centro Naval. Se aprobó la invitación del Sr. Tavolara a los socios del Centro Naval a pertenecer, en calidad de socios, al Club Hípico "Los Centauros" próximo a construirse en la ciudad del Callao

"AVANTE" Noviembre 1957

Acta de la Sesión de Junta Directiva el día Viernes 11 de Julio de 1958

Siendo las 17.30 Hs. el Vicepresidente en ejercicio de la presidencia C. de N. Federico Salmón de la Jara, abrió la sesión con la concurrencia de los siguientes miembros: C. de F. Manuel Fernández C., C. de F. Luis E. Vargas, C. de F. Julio García C., C. de C. Rafael Durán R., Tte. 1º Rómulo Aste B., Tte. 2º Eduardo Barragán S., Sr. Luis Rojas G. y A. de F. (r) Arturo Villacorta; también estaba presente el Contador Sr. Harnán Patow. Excusaron su inasistencia los C. de F. José Valdizán, el C. de C. Alberto Jiménez de L. y Tte. 2º Raúl Sánchez.

Por enfermedad del Secretario, actuó como tal el C. de F. Julio García y por el mismo motivo se aplazó la lectura del acta de la sesión anterior, quedando pendiente para la próxima sesión.

El Sr. Vicepresidente manifestó que estando próximo a terminar el mandato de la actual directiva, creía necesario hacer un resumen de los adelantos conseguidos por las diversas comisiones durante el transcurso de éste expresando lo siguiente:

a) Urbanización "La Marina".- Indicó que se había llegado a la conclusión de un contrato para la construcción de la carretera, la cual se encontraba en trabajo actualmente habiéndose designado por el Ministerio una comisión ad-hoc para vigilar su desarrollo, que el nuevo trazo de la misma había significado para el Centro Naval una ganancia de S/. 781,675.65 que debían ser entregados por la compañía. Pidió que se hiciera constar en el acta el texto del contrato publicado en la revista ¡Avante!, habiéndose aprobado por unanimidad. Dejó constancia de la ayuda prestada por el Ministerio de Fomento, mediante su sección de urbanismo.

b) Ampliación del local.- Se dio cuenta de la recepción de una parte del local que ocupa el Cuartel "2 de Mayo", cedido por el Ministerio de Guerra al Centro Naval para la organización del Museo Naval y de los trabajos que se habían planeado y estaban en realización para lograr su aprovechamiento, dándose lectura a las comunicaciones pertinentes y al acta de entrega.

¡HACE 25 AÑOS...!

COLEGIO NAVAL

Con el fin de colaborar con el Comité Pro-Colegio Naval, "AVANTE" hace un llamado a todos sus asociados y los invita a presentar sus sugerencias a esta Revista, para así realizar muy pronto el sueño del Oficial de Marina de contar con un Colegio para sus hijos.

Recordemos que unidos es la manéra de seguir AVANTE en alguna tarea, trabajemos y ésta será la mejor forma de ver pronto esa realidad de tanta necesidad.

ENTREVISTA DEL MES

EL COMANDANTE FERNANDO ROMERO NOS FORMULA IMPORTANTES DECLARACIONES SOBRE LA EDUCACIÓN Y LAS POSIBILIDADES DE UN COLEGIO NAVAL.

Con el objeto de conocer sus ideas respecto al proyectado colegio para los hijos de los marinos, nos hemos acercado al Capitán de Fragata (r) Fernando Romero, quien se especializó en Educación Técnica y hace poco volvió al país después de siete años de ausencia.

- ¿Cuáles han sido sus actividades desde que pidió usted su pase a la disponibilidad?, le preguntamos.

- Terminé mis estudios universitarios, fui Director del Seminario de Letras y del Departamento de Cursos Especiales de San Marcos y luego acepté la oferta que la Unión Panamericana me hizo para organizar y dirigir su Sección de Educación Vocacional. Teniendo a Washington D.C. como cuartel general, he colaborado con la O.E.A. y, ocasionalmente, con la UNESCO, viajando varias veces a diversos países de Europa y muchas a todos los de las Américas, en unos casos para estudiar y en otros para ayudar a los gobiernos como técnico. Ahora soy el Experto en Formación Profesional del Centro de Acción de la O.I.T. para la América Latina.

Creo haber hecho bien lo poco que hice y creo que ello se debe en gran parte a la sólida preparación que recibí en nuestra Escuela Naval y a las oportunidades que nuestra institución me dio para que prefeccionara mis conocimientos.

- ¿Podría Ud. darnos su opinión sobre la necesidad y la justificación nacional de un colegio como el que se proyecta?

- Con el mayor gusto, pero le ruego que tenga en cuenta que opinaré simplemente como ex cadete y como ciudadano.

En el Perú hay déficit de colegios y por lo tanto lo que quieren hacer los oficiales y ex cadetes contribuiría a aliviar, en parte, una necesidad. Ojalá que los médicos, los ingenieros y demás grupos organizados sigan el ejemplo.

La ayuda estatal estaría justificada en lo que concierne al edificio y el equipo que son necesarios para comenzar, si los oficiales y ex cadetes se comprometieran a sostenerla después, sin recibir ninguna nueva contribución fiscal. Mediante un arreglo de esa clase, el país contaría con un colegio más sin tener que gastar en sostenerlo.

- ¿Cree Ud. que el colegio debería ser solamente para los hijos de los oficiales de marina?

- Creo que debería ser principalmente para los hijos de los miembros de la Marina de Guerra, pero no solamente para ellos.

Desde un punto de vista cívico, en una democracia todos los exclusivismos son odiosos porque existe el peligro de que tiendan a la formación de castas sociales.

Desde un punto de vista educativo, por otra parte, tampoco sería recomendable. Para que los niños se resuelvan como seres humanos, debe ofrecérseles la oportunidad de comparar.

- ¿Cuáles deberían ser las características principales del colegio?

- El colegio debería sostenerse con sus propios recursos, mediante el dinero abonado mensualmente por los padres de familia, por medio de bonos o por el sistema que se encuentre más apropiado como consecuencia de un adecuado estudio, pero siempre de acuerdo con ciertos principios fundamentales:

a) La institución sería de carácter no lucrativo. Es decir, las cuotas por alumno deberían corresponder a la parte proporcional que a cada uno le tocara para sufragar los gastos generales de instrucción, equipamiento, administración, etc.

b) Para determinar esa parte proporcional se debería tener en cuenta la renta familiar, o sea los ingresos netos y los gastos de acuerdo con el número de hijos, sus edades, etc.

c) La economía del colegio estaría gobernada por un consejo formado por un grupo de personas designadas por los padres de familia, de entre ellos mismos o mediante la elección de especialistas en la materia.

Para la consideración de los aspectos académicos y disciplinarios de importancia, existirían consejos mixtos constituidos por profesores, padres y madres de familia.

- ¿Cómo concibe Ud. el programa educativo?

- Opuesto al sistema usual de atiborrar a los niños con una plétora de conceptos teóricos que los indigestan mentalmente, y orientado, en cambio, hacia la formación de futuros ciudadanos que posean conjuntamente cultura y especialización profesional. Es ésta última la que da sólidos cimientos para comenzar la lucha por la vida, mientras aquella permite calor hondo en la filosofía o remontarse muy alto en el arte.

Pero se debe educar y no meramente instruir. Por eso el colegio debería programar sus actividades en tal forma que consiguiera cinco finalidades básicas: a) disciplina intelectual; b) disciplina del carácter; c) preparación para realizar estudios superiores; d) preparación para la vida y e) apropiada formación moral y cívica.

"AVANTE" Nº 4 Diciembre.1957

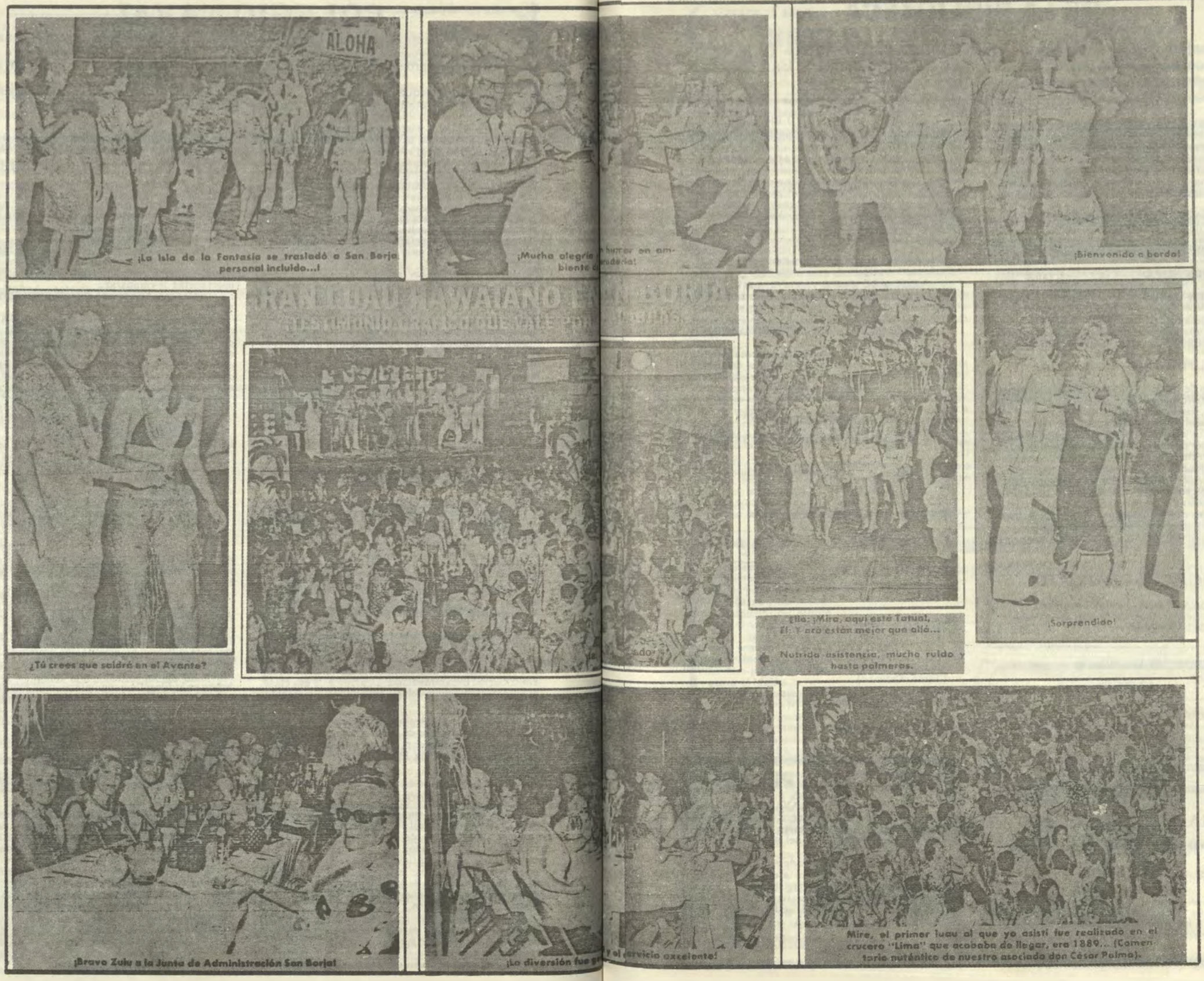
SESIONES Y ACUERDOS...

c) Farmacia de la Armada.- Se informó que habiendo la Comisión de Control de la Farmacia de la Armada presentado, después de concienzudo estudio, un proyecto para ampliación de la misma a base de la construcción de un edificio especial, dicho proyecto había sido aprobado por el Sr. Ministro quien había ordenado la iniciación de los trabajos y la entrega de materiales por las Dependencias de la Armada a fin de abaratar la construcción.

Se dio lectura al memorándum del Sr. Ministro de Marina, conteniendo directivas generales para el desarrollo del proyecto y ordenando la entrega de los materiales y asimismo el contrato para la construcción. Se informó también que los trabajos estaban en progreso de acuerdo a los documentos leídos.

Se dio cuenta asimismo de la instalación en el Centro Médico Naval de una sucursal de la Farmacia y de su efectividad, tanto por las facilidades que brindaba como por el aumento de las ventas que había traído como consecuencia.

d) Colegio Naval.- Se informó de los resultados de la encuesta realizada, la que no había tenido todo el éxito que se esperaba debido a la poca cantidad de respuestas recibidas. Se indicó que la próxima actividad de la Comisión sería visitar al Sr. Ministro de Marina a fin de conseguir por su intermedio el apoyo del Ministerio de Educación para la construcción de un local, habiéndose designado en principio los terrenos que existen frente al Centro Médico.



¡La Isla de la Fantasía se trasladó a San Borja, personal incluido...!

¡Mucha alegría ... humor en ambiente ... ¡...!

¡Bienvenido a bordo!

¿Tú crees que saldrá en el Avante?

¡Ella: ¡Mira, aquí está Tatua!, Él: Y acá están mejor que allá...

Nutrida asistencia, mucho ruido y hasta palmeras.

¡Sorprendido!

¡Bravo Zulu a la Junta de Administración San Borja!

¡La diversión fue ... y el servicio excelente!

Mire, el primer luau al que yo asistí fue realizado en el crucero "Lima" que acababa de llegar, era 1889... (Comentario auténtico de nuestro asociado don César Palma).

DE LA BIBLIOTECA

Aconsejamos a nuestros asociados incrementar su biblioteca (y la de los chicos) con las publicaciones que la Marina tiene a disposición de los interesados en la Dirección General de Intereses Marítimos.

¿QUÉ ES LA "HISTORIA NAVAL DEL PERÚ"?

Es una obra rigurosamente histórica que, respaldada por comprobaciones realizadas a través de muchos años por notables historiadores peruanos y extranjeros, conlleva el propósito de fijar el proceso de la creación y desarrollo de la Marina de Guerra del Perú.

En concordancia con lo expuesto, la periodificación más resumida de esta "HISTORIA NAVAL DEL PERÚ" que, Dios mediante, se pretenderá extender hasta el siglo que vivimos sería a grandes rasgos la siguiente:

A).- ORDEN HISPANO - COLONIAL (años: 1544 - 821)

B) - ORDEN REPUBLICANO (años: 1822 - 1884)

C) - NUEVOS TIEMPOS (Desde el año 1885 hasta el presente mediato).

Los (2) primeros tomos que están a la venta abarcan el ORDEN HISPANO - COLONIAL

EL PROLOGUISTA Y EL AUTOR

El prólogo de la "HISTORIA NAVAL DEL PERÚ" ha sido escrito por el Dr. LUIS E. VALCÁRCEL VIZCARRA, varias veces Presidente de nuestra Academia Nacional de la Historia y actualmente Vicepresidente de la misma, distinguidísimo historiador peruano, autor de numerosas obras cuyo número sería muy extenso consignar en estas páginas, ex Ministro de Estado y maestro de fama nacional e internacional.

El autor de la "HISTORIA NAVAL DEL PERÚ" es el Capitán de Navío A.P. (r) JOSÉ VALDIZÁN GAMIO, conocido en nuestro medio por haber escrito y publicado sus "TRADICIONES NAVALES PERUANAS" en (2) tomos, así como el libro que intituló PAÑOL DE ANÉCDOTAS"; también ha sido co-autor de la obra "VISIÓN DEL PERÚ EN EL SIGLO XX" (2) volúmenes, en la parte correspondiente a "Nuestra Marina de Guerra"

¿CUÁL ES EL PRECIO DE CADA EJEMPLAR?

Gracias al patrocinio Institucional, las rebajas obtenidas en la adquisición del papel y el esfuerzo desplegado para disminuir los costos de supervisión, control de calidad, corección, diseños, fotografía, promoción y otros, el valor de los dos tomos de que consta la obra es de S/. 4,500.00

¿CÓMO SE PAGARÁN LAS COLECCIONES?

En cuotas de S/. 500.00 descontables por la Dirección General de Economía de la Marina, a partir del mes de abril de 1981. También podrán adquirirse al contado.

¿CÓMO SE INSCRIBE EL INTERESADO?

Mediante un talón de inscripción desglosable el cual deberá llenarse, firmarse y entregarse en la Dirección General de Intereses Marítimos. Ministrio de Marina

TALON DE INSCRIPCIÓN

"HISTORIA NAVAL DEL PERÚ" (2 tomos)

.....

Grado **Nombre y apellidos**

.....

Nº C.I.P. **Dependencia** **Firma**

Nota.- Remitir a
Dirección General Intereses Marítimos

- Historia Marítima del Perú ..... S/. 120.000.00 (24 meses)
  (Primera Parte)

- Homenaje a Grau ..... S/ 600.00
  (Centro Naval del Perú)

- Historia de la Guerra de América entre Perú - Bolivia y Chile ..... S/. 900.00
  (Tomás Caivano)

- Historia de la Educación Naval en el Perú
  (Tte. 1º Jorge Ortiz Sotelo) ..... S/ 1,700.00

AGRADECIMIENTO

Al C. de N. Alfonso Panizo Z. por su amplia colaboración en la elaboración del presente número de "AVANTE"

AVISO

Se recuerda a los asistentes al Centro Naval del Perú, Sede Callao, que está prohibido el estacionamiento de vehículos en el frente del Club, así como en las veredas de la Plaza Grau.

¡HAPPY HOURS CON SORPRESA EN LA SEDE CALLAO!

Durante el presente año el Centro Naval del Perú, Sede Callao, ofrecerá Happy Hours con sorpresa a los asistentes. ¡Concurra y participe de estas Sesiones de Camaradería y... Sorpresa!

LAMENTABLE PERDIDA

Al cierre de esta edición ¡AVANTE! recibe la triste noticia del fallecimiento del Alférez de Fragata (r) Arturo Villacorta Reyna, quien administró el Centro Naval del Perú desde el 18 de noviembre de 1956.

Testigo y actor de 26 años de nuestro devenir institucional, Arturo Villacorta deja en la Sede Callao, especialmente, el recuerdo de su laborioso trajinar y acendrado cariño al Club al cual hizo generosa entrega de fructíferos e importantes años de su vida.

¡ARTURO, MUCHAS GRACIAS¡

¡HACE 25 AÑOS...!

URBANIZACIÓN "LA MARINA"

Finalidad.-

Resolver el problema de la casa propia para el Oficial de Marina, dentro de una Urbanización exclusiva que le ofrezca todas las facilidades y servicios de una población modelo, con vida propia, tipo mtderno.

La ubicación, condiciones del lugar y futura expansión de las zonas vecinas, así como el avance de la Gran Lima hacia esta área, hace del terreno obtenido una zona ideal para alcanzar la finalidad propuesta. Debe tenerse presente también que en un futuro inhediato se construirá en esta zona una nueva autopista directa al Callao cuyas ventajas para nuestra concesión son obvias. Igualmente la construcción del nuevo aeropuerto en este sector así como otros proyectos de envergadura del Gobierno, da una idea del valor que tomarán los terrenos situados en esta área.

De acuerdo al tenor de la R/S. que concede nuestro terreno, la concesión está destinada a "balneario y centro de recreo de los señores Jefes y Oficiales de la Marina asociados al Centro Naval del Perú"; a este concepto debemos asociar firmemente la convicción de que esta concesión debe convertirse en la "CIUDAD DE LOS MARINOS".

HISTORIA.-

Ha sido siempre un anhelo de nuestro Oficial de Marina de todos los tiempos alcanzar el objetivo de "su casa propia". Esta inquietud se vino plasmando desde hace doce años en el esfuerzo por obtener una concesión de terreno por el Estado en una zona cercana a Lima, en especial aquellas áreas que por su situación y naturaleza estuvieran destinadas a gran desarrollo. Tras una larga e infatigable labor continuada por las sucesivos Comités Directivos del Centro Naval del Perú, el 24 de Noviembre de 1956 el Supremo Gobierno por R/S. 247 adjudica el lote de terreno sobré el que se levantará la URBANIZACIÓN LA MARINA.

"AVANTE" relieva y agradece al Sr. Contralmirante Emilio Barrón, Ministro de Marina, su invalorable apoyo que ha hecho posible la expedición de la R/S. que adjudica definitivamente nuestro suelo así como su promesa de continuar apoyando los proyectos en marcha hasta lograr la culminación del objetivo trazado.

"AVANTE" desea rendir su tributo de admiración y agradecimiento a todos aquellos que con su esfuerzo, cariño por la Institución y espíritu de cuerpo han logrado hacer realidad tan caro anhelo. El voluminoso legajo, historia de esta concesión es quizás el mejor testimonio de su labor

UBICACIÓN Y EXTENSIÓN.-

La Urbanización "La Marina" estará ubicada dentro de la concesión de 3'001,500 m2 (300.15 hac.) cedida por la indicada R/S. cuya posición media es Lat 11°47'S Long. 77°11' W y que limita: por el NO con el Océano Pacífico, por el Este con la bahía, ciudad de Ancón y urbanización las Colinas y por el Sur con la urbanización Santa Rosa, quedando situada a la altura del kilómetro 25 de la carretera Lima-Ancón. Considerando la calidad de esta pista y la futura auto-pista directa al Callao se puede deducir que estaremos de nuestro centro de trabajo al mismo tiempo que el de nuestras residencias actuales.

La concesión abarca las playas "La Cruz", "La Ofrenda" "Visitador" y parte de "Playa Grande"

SITUACIÓN ACTUAL.-

Nuestro servicio Hidrográfico está efectuando la linderación definitiva de los terrenos, terminado lo cual, el Ministerio de Fomento de acuerdo a ley dará su aprobación y ratificará la valorización inicial hecha ya por el Gobierno (S/. 050 por metro cuadrado). La Dirección de Bienes Nacionales ordenará entonces la inscripción definitiva en el Registro de la Propiedad Inmueble del área obtenido por el Centro Naval eliminándola del catastro de Bienes Nacionales.

(CONTINUARÁ)

"AVANTE" Nº 1 Setiembre 195-

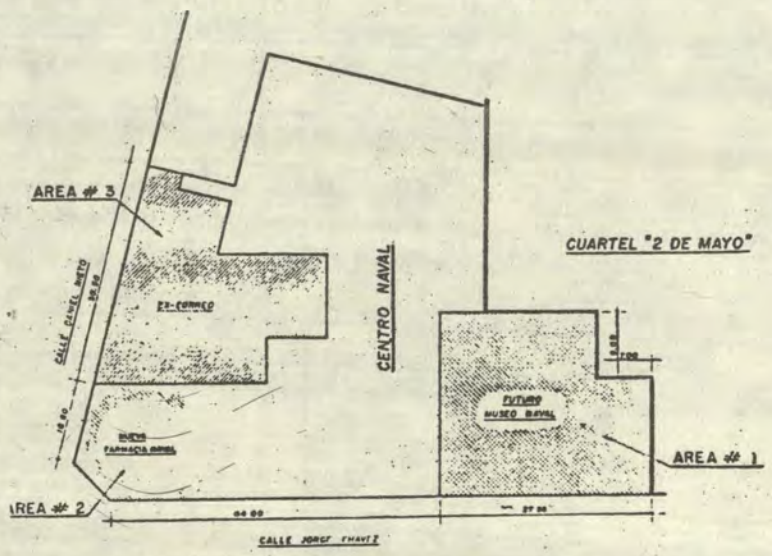
Se inician obras en local del Centro Naval del Perú

La nueva Farmacia y el Museo Naval serán pronto una realidad

Presentamos en este plano una vista del área cedida por el Ministerio de Guerra para el funcionamiento del Museo Naval (Área Nº 1). Ya se han iniciado los trabajos para remozar el local y esperamos que antes de mucho podamos inaugurar el Museo.

Hemos también sombreado el Área Nº 2, que es donde se vienen efectuando los trabajos de construcción del nuevo local de la Farmacia. Este ha sido diseñado especialmente con este fin y constará de un primer piso para atención al público y una mezzanine donde estarán situadas las oficinas. La construcción estará preparada para recibir un segundo piso en el futuro.

El Área Nº 3 corresponde al local del antiguo Correo que el Centro gestiona le sea cedido a fin de ampliar sus facilidades.



¡OLAZ Y DESCANSO
EN GRATA CAMARADERIA



MUNDO INFANTIL
¿LOS CODOS SOBRE LA MESA?





ALEGRE MESA FAMILIAR



¡MIREN LA CAMARA!

¡AVANTE!

BOLETIN DEL CENTRO NAVAL

No. 74 — Lima - Abril - Mayo - Junio 1982

Editorial

¡ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA APROBO NUEVO ESTATUTO DEL CENTRO NAVAL DEL PERU!

¡TRASCENDENTAL SABADO 5 DE JUNIO DE 1982 PARA LA HISTORIA DEL CLUB¡

La Asamblea General, máxima Autoridad del Centro Naval del Perú, aprobó el Sábado 5 de Junio, en el Auditorium de la Escuela Naval del Perú, el proyecto presentado a su consideración por el Comité Directivo, cumpliéndose, así también el Cronograma de Trabajo iniciado meses atrás.

La Comisión, Estatutos y Reglamentos presidida por el Contralmirante Edgardo COLUNGE Guevara, presentó inicialmente a consideración del Comité indicado, un documento escrupulosamente fundamentado y adecuado a la realidad del Centro Naval del Perú, proyecto que fue a su vez debatido por el Comité e interconsultado con la Comisión, Estatutos y Reglamentos, etapa ésta, que demandó sesiones extraordinarias de trabajo. Finalmente, exigidas sesiones permanentes devinieron en el "Proyecto de Estatutos 1982", que fue puesto en conocimiento de nuestros asociados simultáneamente con la circular de convocatoria, bases y cronogramas de trabajo, Dependencia por Dependencia, y Unidad por Unidad, según la organización de áreas y subáreas de distribución en vigencia. Los socios en retiro, así como los socios civiles recibieron la circular de convocatoria de la Asamblea, a Domicilio y con ello, la posibilidad de poder recabar en las Oficinas del Comité Directivo el "Proyecto de Estatutos 1982", opción a la que muchos asociados se acogieron.

Recibidos los aportes que en diversas órdenes, presentaron los asociados, se procedió en el transcurso de la Asamblea a su consideración, estudio y debate por todos los asistentes, actuando como Director del mismo el Contralmirante Edgardo COLUNGE Guevara, e interviniendo cuando ello fue oportuno, el Presidente del Comité Directivo, decidiéndose todas las situaciones por votación, según lo establecido en el Estatuto 1965.

No faltaron en el transcurso de la Asamblea, anécdotas que contribuyen a mantener el clima de cordialidad que caracterizó el debate, como por ejemplo, aquella del "Socio Ausente" (de un Club que no es el Centro Naval del Perú) cuya condición lo dispensa del pago del 50 o/o de la cuota mensual ..... situación que él mantiene hace dos años de cuerpo presente.

El Presidente del Centro Naval del Perú Vicealmirante Julio PACHECO CONCHA Hubner, tuvo a su cargo las palabras de inicio y término de la Asamblea. La reglamentaria lectura del Acta de Julio 1981 fue ejecutada por el Secretario Capitán de Navío César VALLEJO Zapata. Dos asociados el Vicealmirante Gerónimo CAFFERATA y Contralmirante Juan BERGELUND Remy, firmaron el Acta de la Asamblea a invitación del Presidente del Comité Directivo. Incluyó el programa una representación audiovisual, voz y música, denominada "Centro Naval del Perú 1919 – 1982".

Dos señoritas anfitrionas atendieron a los asistentes en la distribución del programa, bases, estatutos y recordatorios apoyando así al eficiente Maestro de Ceremonias Capitán de Fragata Carlos CASTRO Pareja.

"Centro Naval del Perú, vecino de prosapia en lares de notables (1919), realidad cimera hoy 1982" y a la cual aporta ya el nuevo Estatuto con visos de trascendencia. Los resultados no se harán esperar.

Sumario

- *Inauguración de la temporada de invierno en EL REMANSO* 2/3
- *Treintidós (32) nuevos departamentos - bungalows en el Balneario de la Marina (Inauguración 2 Enero 1983)* 4
- *Plan Piloto de la Junta de Administración EL REMANSO* 5
- *Sesión de trabajo del Comité Directivo en la Sede EL REMANSO* 6/7
- *¡Centro Naval del Perú-Callao, presente en el bienestar de nuestros Socios!* 8/9
- *¡Bingo - Danzant del viernes 28 de mayo en Saint Borjas Town se pasó!* 10
- *Comedor del Club de Campo EL REMANSO en construcción* 11
- *Deportes* 11/12

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE INVIERNO EN EL REMANSO

El domingo 23 de mayo tuvo lugar la inauguración del Club de Campo "EL REMANSO", acontecimiento que contó con una programación multifacética, novedosa y esmerada.

La peruanísima exhibición de Caballos de Paso, brindado por la Asociación de Criadores, abrió la mañana, reiterando la actuación que a principios del presente año ofreció en San Borja, la Comisión Cultural.

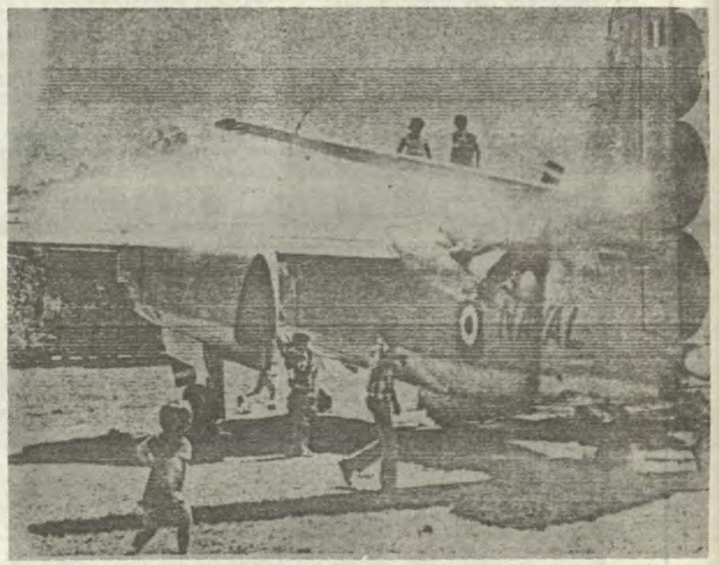
Continuando la fiesta, se llevó a cabo una competencia de Salto de Equitación, Evento que despertó singular expectativa entre los asistentes y que merece especial relevancia dados los especiales preparativos que exigió a los integrantes de la Junta de Administración de "EL REMANSO". Al término del concurso, el Señor Ministro de Marina Vicealmirante José CARVAJAL Pareja, hizo entrega al ganador de un hermoso trofeo que donó para efecto.

Organizado y variado muerzo tendió necesario puente de 1 p.m. a 3 p.m., hacia la oportunidad de los niños: Payasos y "El Chaparral"

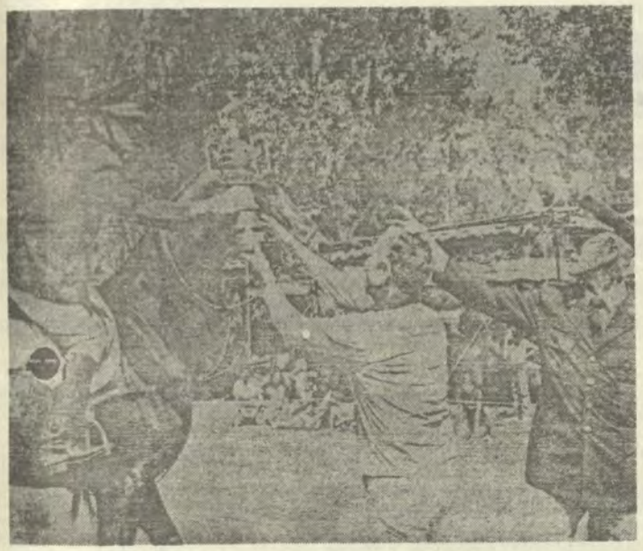
Múltiples actividades vespertinas para los mayores y ambiente de frater camaradería, propiciaron feliz término de una inau ración de temporada que tra ya a su Aniversario 17.



Multitudinaria y plural concurrencia colmó las instalaciones del Club.



Atracción de primera magnitud para los niños es el tracker que donó Aviación Naval.



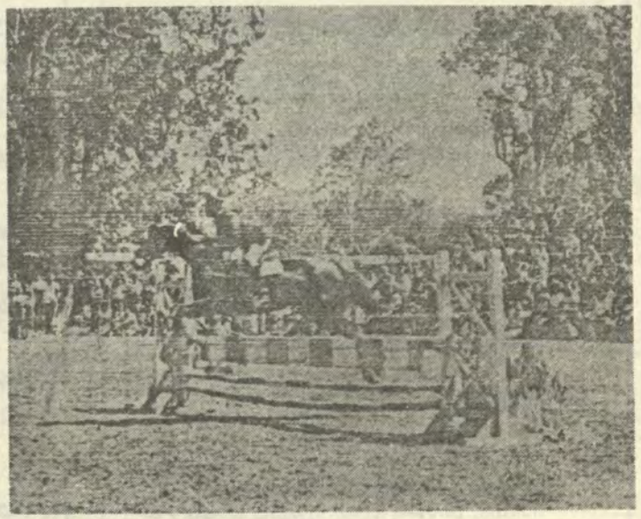
Premio otorgado al equipo ganador por el señor Ministro de Marina.



Enterada amazona en alba cabalgadura.



Un cuadro familiar en "El Chaparral".



Salvando un obstáculo (precisa instantánea).

¡Treintidós (32) Nuevos Departamentos-Bungalows en el Balneario de la Marina. Inauguración el 2 de Enero de 1983!

BASES PARA LA CONSTRUCCION DE DEPARTAMENTOS - BUNGALOWS EN EL AREA No. 1.

A. OBJETIVO INMEDIATO

Promover y construir en un plazo inmediato la infraestructura y servicios necesarios para el alojamiento de los socios del Centro Naval del Perú y sus familiares mediante departamentos-bungalows ubicados en el área 1 del Balneario "LA MARINA". Considerar su implementación, equipamiento y las facilidades complementarias que den funcionalidad al proyecto.

B. SITUACION

1. *El Señor Ministro de Marina ha decidido apoyar la construcción de nuevos alojamientos en el balneario "LA MARINA".*
2. *En el balneario, ya existe una edificación de comedores, cocina, frigoríficas, lugares de estar, servicios higiénicos, duchas, discoteca, bar y 17 departamentos con capacidades para 6 personas cada uno.*
3. *Igualmente, 20 bungalows con capacidad para seis (6) personas cada uno.*
4. *Tiene una pista de acceso de doble tráfico y un parqueadero con capacidad para 120 vehículos.*
5. *Tiene el servicio de agua con caudal de suministro de 8 litros por segundo.*
6. *Dos de sus cinco playas se encuentran en uso.*
7. *La demanda de bungalows en temporadas de verano es de alrededor de mil familias.*
8. *Faltan carreteras y/o túneles para vehículos y vías de acceso peatonal de inter-conexión entre las playas.*

C. CONCEPCION DEL PROYECTO

1. *Aprovechar de inmediato el apoyo financiero otorgado por el Ministro de Marina para la construcción de nuevos alojamientos en el balneario de la Marina a fin de concretar el proyecto en el menos tiempo y evitar los efectos de la devaluación.*
2. *Construir nuevos alojamientos tipo departamentos-bungalows que aproveche la configuración topográfica del área No. 1 del balneario, considerando la infraestructura existente y la necesaria para dar funcionalidad al alojamiento, tránsito, parqueo, agua, desagüe, energía y demas servicios pertinentes a la habitabilidad y recreación.*
3. *El servicio de agua potable será sólo para la alimentación e higiene, lo cual conllevará un servicio sanitario en base a agua de mar o pozos cercanos al mar.*
4. *El proyecto deberá aprovechar la infraestructura existente, complementarse con la infraestructura y servicios necesarios y considerar la proyección futura del balneario.*
5. *Se deberá considerar en esta área un mínimo de 32 departamentos-bungalows con un área techada no menor de 40 m2 ni mayor de 50 m2. para cada uno.*

D. FASES DEL PROYECTO

1. *Elaboración del proyecto mediante concurso de no menos de tres arquitectos para que presenten anteproyectos.*
2. *"BARINA" proporcionará el plano topográfico y el estudio de suelos.*
3. *Los honorarios se fijarán en un monto no mayor del 5 o/o del valor de la obra cuyo costo se fijará en el momento de la firma del contrato.*
4. *Los Arquitectos concursantes presentarán sus anteproyectos a "BARINA" a fin de satisfacer las bases y requerimientos proporcionados.*
5. *Se escogerá el anteproyecto arquitectónico que sea más conveniente a "BARINA" para el desarrollo del Proyecto.*
6. *El Arquitecto seleccionado deberá trabajar en una estrecha coordinación con la Junta de Administración de "BARINA" para ver necesidades, procedimientos, recursos y trabajos.*

E. BASES DE PRESENTACION DEL ANTEPROYECTO.

1. *Plantas, 2 cortes y 2 elevaciones, escala 1/200*
2. *1 Perspectiva a color del conjunto.*
3. *Memoria descriptiva.*

F. CALENDARIO

1. Fecha hora de entrega de cartas de invitación:	*Jueves 20 de mayo 1982 a 10:00 horas en ESUP. (Escuela Superior de Guerra Naval)*
2. Visita del lugar:	*Lunes 24 a 14:00 horas en el Balneario de la Marina.*

Plan Piloto de la Junta de Administración "El Remanso"

La tarea en la que nos encontramos empeñados en estos momentos, es la de concluir la elaboración del Plan Piloto que será puesto a consideración de la Junta Directiva, para luego ser expuesto en asamblea y una vez aprobado constituirse en la base de ordenamiento para cualquier construcción que se efectúe en el local.

Básicamente este Plan Piloto contempla la construcción o ampliación de las siguientes instalaciones:

- *Comedor principal para 250 personas (próxima construcción, ver página 2 de este Boletín).*
- *Comedor de auto servicio.*
- *Una cocina para servir a los 2 comedores.*
- *Un salón de estar con juegos de salón, biblioteca y otros.*
- *Un vestidor para niñas y para niños.*
- *Una sala de estar juvenil.*
- *Una sala de estar infantil.*
- *Dos zonas con juegos infantiles.*
- *4 canchas de tenis.*
- *4 canchas de frontón.*
- *4 canchas para fulbito y voleybol.*
- *Construcción de 48 bungalows.*
- *Alojamiento para personal de servicios.*
- *2 canchas de bochas.*
- *Una zona de servicios que incluyen: librería, lavandería, confitería, enfermería.*
- *Un helipuerto para emergencias.*
- *Una laguna ornamental dotada con botes de paseo.*
- *Una piscina para niños (ya construida).*
- *Una piscina para adultos (ya construida).*
- *Un vestuario para damas (ya construida).*
- *Un vestuario para caballeros (ya construido).*
- *Picadero "El Chaparral" (ya construido y ampliado, actualmente en funcionamiento)*
- *Una zona con parrillas para pic-nics (ya construida).*
- *Una zona de golfito (ya construida).*
- *Parqueaderos en cantidad suficiente.*
- *Una pollería "El Gallo Ronco" (ya construido y en funcionamiento).*

Durante el presente año está proyectada la construcción del comedor principal, y de acuerdo a la disponibilidad de recursos se avanzará con la construcción de los bungalows. En el aspecto servicios se pondrá en funcionamiento la pollería "El Gallo Ronco".

Como podrán apreciar se ha tratado de concebir un proyecto que a la vez que sea viable a mediano plazo con nuestros recursos y el apoyo de la Institución, brinde a los socios momentos de sano esparcimiento y disponibilidad de comodidades acordes con la prestancia que todos esperamos de un local del Centro Naval del Perú, contribuyendo así al bienestar de la familia naval.

Junta de Administración "El Remanso".

3. Fecha de consultas:	*Jueves 26 a 10:00 horas en la Escuela Superior de Guerra. Naval.*
4. Fecha de respuestas:	*Viernes 27 a 16:00 horas en la Escuela Superior de Guerra Naval.*
5. Fecha de entrega de Anteproyectos:	*Martes 15 de junio 1982 hasta 16:00 horas en la Escuela Superior de Guerra Naval.*
6. Resultados del Concurso:	*Viernes 18 de Junio a 10:00 horas en la Escuela Superior de Guerra Naval.*

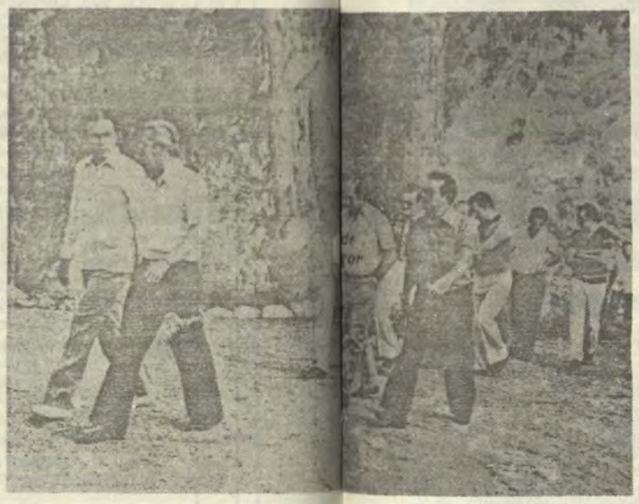
CRONOGRAMA DE DESARROLLO DEL PROYECTO BARINA 01.1.82

METAS	*FECHA LIMITE*
1. Entrega de las cartas de invitación a los señores Arquitectos.	*20 Mayo 1982*
2. Aprobación del Anteproyecto Arquitectónico	*15 Junio 1982*
3. Aprobación del proyecto Arquitectónico de construcción.	*15 Julio 1982*
4. Iniciación de la construcción de la obra	*27 agosto 1982*
5. Terminación del proyecto BARINA 01.1.82	*30 Noviembre 1982*
6. Implementación de Mobiliario y equipo	*1 Diciembre 1982*
7. Inauguración proyecto 01. 1.82 y Apertura temporada verano 1983.	*2 Enero 1983*

Sesión de Trabajo del Comité Directivo en la Sede "El Remanso"



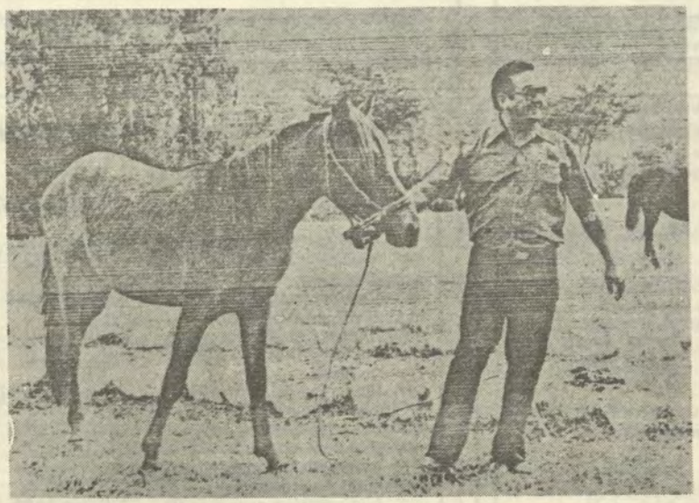
¿ Y el dinero para el comedor de donde lo sacamos . . . ?
— Yo sugiero que . . .



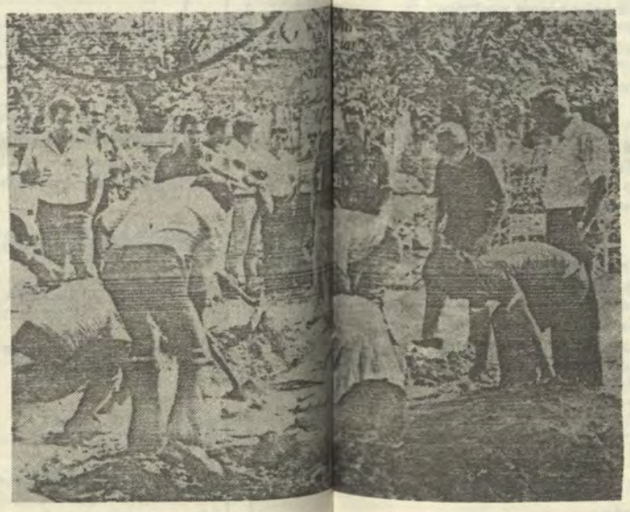
Estudiando los problemas del lugar de sus necesidades,
¡ Acción ahora !



El Golfito es sin duda uno de los lugares destacados de "El Remanso" y el más concurrido.



El Secretario del Comité Directivo con uno de los engreidos del Club.



César Palma en su pachanga - almuerzo No. 3,582 del Centro Naval.



Nuestra meta: 48 Bungalows.

¡Centro Naval del Perú - Callao, present

EL DINAMISMO Y BIENESTAR QUE ESTA IMPRIMIENDO EN SU LOCAL EN BENEFICIO DE TOD

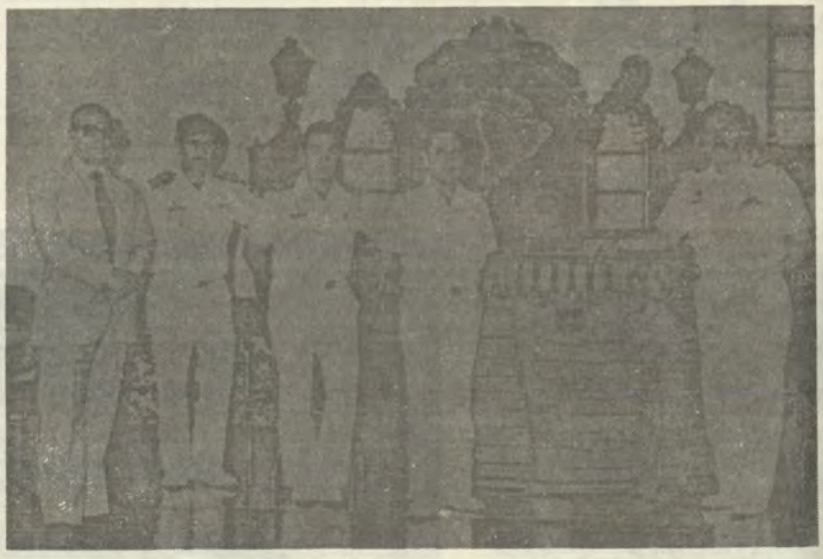
Sesenta y tres años de inaugurado tiene el Centro Naval del Perú (Sede Callao). Desde el 20 de Junio de 1919, viene recibiendo en sus amplios salones y campos deportivos, generaciones de socios marinos y civiles así como sus familiares.

Esta primera Sede donde el Comité Directivo, tiene sus oficinas principales, es también custodio de valiosas piezas artísticas, como pinturas sobre el Insigne Almirante GRAU y épicas escenas de combates navales.

El local ubicado entre las Avenidas Jorge Chávez y el Jirón Mariscal Nieto, frente al monumento del Caballero de los Mares en el primer puerto, tuvo en sus inicios como propiedad lo que hoy se conoce como la Farmacia de la Marina de Guerra del Perú, posteriormente cedido a la Dirección de Bienestar de la Marina.

Asimismo, el Museo Naval, recinto donde se guardan las reliquias históricas de la Historia de la Marina de Guerra, es una entidad a la que también se ha cedido varios salones para las obras de ampliación y mejor ubicación de los tesoros que guarda, cumpliéndose de esta manera un mandato de la Asamblea de Socios.

Luego de esta breve introducción, queremos hacer del conocimiento de nuestros socios, que actualmente y siguiendo la política del Comité Directivo, los locales que pertenecen al Centro Naval, están a cargo de Juntas de Administración, co-



Junta de Administración Callao ¡ Adelante Normal !

rrespondiendo la Presidencia de la Junta de Administración de la Sede-Callao, al Capitán de Navío Víctor RODRIGUEZ Ortiz.

Esta Junta de Administración que se hace cargo de la Sede-Callao, a partir de Julio del año pasado, se abocó a la inmediata renovación de los ambientes de Bar-Cafetería tratando que el servicio fuera de buena calidad y a precios económicos.

Los inevitables reajustes en los precios efectuados en Octubre de 1981 en los licores, como el almuerzo que se expende a S/. 1,000.00 (entrada, segundo, postre y bebida gaseosa) ha permitido volver a programar espectáculos artísticos, durante los HAPPY HOURS, que se viene realizando en verano de 15:00 a 16:00 horas y programado para invierno de 16:30 a 17:30 horas con show artístico de dos o tres horas.

Esta entretenida oferta de la Sede-Callao, consiste en servir licores en mesa a la mitad del precio real, permitiendo que los concurrentes tengan una extensión espiritual sana con la alegría que proporciona el show artístico que se presenta los días viernes.

De otro lado los socios ya hacen uso de un Televisor "SONY" color de 19" y un Equipo Tres en Uno para escuchar la música del momento.

Otras de las adquisiciones efectuadas, con la finalidad de implementar la Oficina de Administración, son el mobiliario de Oficina, refrigeradora, congeladora, y menaje de cocina para el Bar Cafetería, así como la compra de útiles deportivos para la mesa de Billar.



Galería de Próceres Navales.

en el bienestar de nuestros Socios!

LA JUNTA DE ADMINISTRACION DE LA SEDE - CALLAO
LOS ASOCIADOS Y SUS FAMILIARES

Dentro de las modificaciones realizadas, están las mamparas divisorias para habilitar Oficinas y separar los ambientes de servicios higiénicos.

La Sede-Callao ha recibido y continúa recibiendo un amplio apoyo del Comité Directivo, para la contratación de personal, como para la adquisición de Equipos y materiales.

Todas estas acciones hasta el día de hoy realizadas, tienen la finalidad de recibir en el mejor ambiente de comodidad a los socios y sus familiares, y que cuando la Comisión Social, Cultural y de Deportes efectúen alguna actividad de participación general en la Sede-Callao, los socios se sientan cómodos.

El local remozado en la actualidad, tiene la capacidad para efectuar Bingos, eventos deportivos y fiestas.

Las facilidades que ofrece la Sede-Callao, se verán incrementadas con el servicio de estacionamiento que se preparará en la parte posterior de la Sede (Cancha de Fulbito) con la Vigilancia DIURNA correspondiente; de esta manera se tendrá dos playas de estacionamiento con la que está frente al Museo Naval.

Esta labor que está próxima a cumplir un año, se viene realizando gracias al entusiasmo de los Oficiales que conforman la Junta de Administración del Centro Naval del Perú Sede-Callao, los mismos que se reúnen semanalmente para analizar y mejorar la marcha de la Sede.

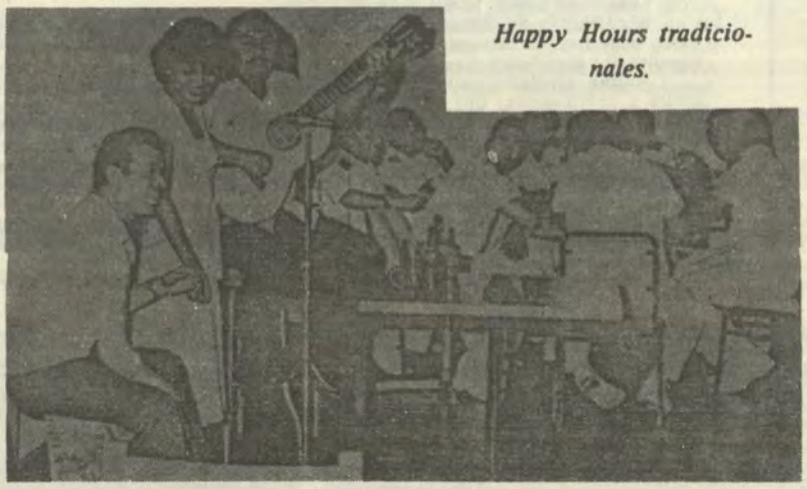
Conforman esta Junta de Administración, la Sub-Comisión de Administración y servicios, Presidida por el Capitán de Fragata Juan BALCAZAR Vargas; Sub-Comisión de Inventarios, Capitán de Fragata Manuel GONZALES Chocano, Miembros, el Capitán de Corbeta César CHAVEZ Jones y el Teniente Primero Jorge KLEIN Miranda.

La Sub-Comisión de Mantenimiento de Local, está Presidida por el Capitán de Fragata Ing. César VARGAS Faucheaux; la Sub-Comisión de Administración y Control del Personal, Presidida por el Capitán de Fragata SGC, Carlos COBOS Vargas y compuesta por el Capitán de Corbeta SGC. Carlos ANDRADE Luján.

La Sub-Comisión de Reglamento Interno se encuentra Presidida por el Capitán de Fragata (CJ) Pablo VASQUEZ Flores y tiene como Miembros al Capitán de Corbeta Jorge BELAUNDE Vargas y al Dr. David ESPERANZA Amiel. Como Enlace ante el Comité Directivo está el Capitán de Fragata Eugenio BELTRAN Chávez.

El Presidente de la Junta de Administración de la Sede-Callao, Capitán de Navío Víctor RODRIGUEZ Ortiz, tiene una reconocida participación en los destinos del Centro Naval, desde sus primeros años como Oficial, ya que ha integrado Comités Directivos de años anteriores, habiendo sido, también, Director del Boletín Informativo "AVANTE", por los años 1964 y 1965.

Su misión, así como de los Oficiales que lo acompañan en las Sub-Comisiones, es mantener el prestigio ganado por el Centro Naval del Perú, desde su fundación hasta la fecha, brindando en lo posible y con los recursos a su alcance, garantía de servicio y calidad.



Happy Hours tradicionales.



Alegre grupo de entusiastas Alféreces, un Viernes por la tarde.

¡BINGO DANZANT DEL VIERNES 28 DE MAYO EN SAINT BORJAS TOWN, SE PASO!

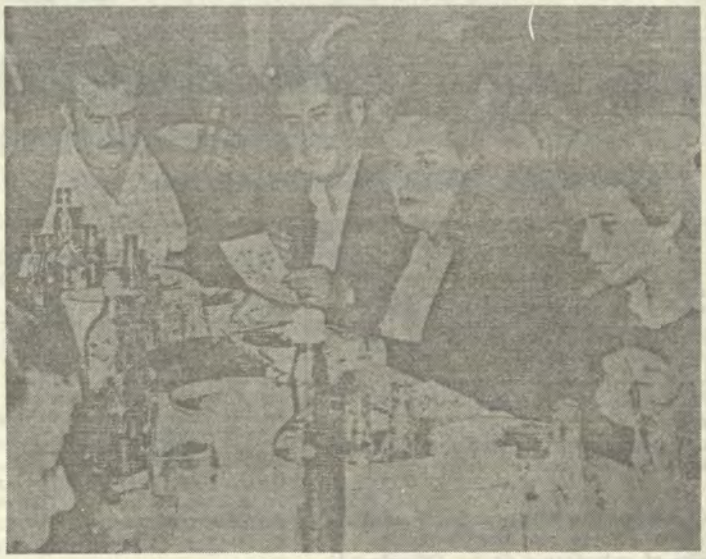
Cuando un Evento Social, Programa (y da):
S/. 100,000, S/. 200,000, S/.300,000, S/. 500,000, S/. 800,000, artefactos eléctricos, premios en subasta, concursos, un automóvil y por si fuera poco, una Cena Danzant de 11 PM. a 3 AM., es que algo está sucediendo y sucediendo bien.

Avante, (agotadas ya sus tarjetas azul y oro para la Junta de Administración de la Sede San Borja), ofrece a continuación, una secuencia gráfica de la hermosa fiesta de confraternidad Naval que contó con una concurrencia de 1,500 personas todos premiados con el buen rato de la ocasión y muchos favorecidos adicionalmente con los mencionados: S/. 100,000, S/. 200,000, S/. 300,000, S/. 500,000, S/. 800,000, artefactos eléctricos, premios en subasta, concursos, un automóvil y una Cena Danzant muy original con gran despliegue de creatividad, salón de baile vaquero, barber shop y una reservación de indios. . . Navales (firmantes al crédito por añadidura).

Hermoso ambiente y un nuevo aporte del Centro Naval del Perú al bienestar de sus socios, familiares y también amigos, integrados en consecuencia al equipo azul,blanco y oro ¡ Corazón Naval !.



¡ No me tocó nada !



Seriedad, entusiasmo, resignación concentración. . .



Indio feo vigila prisionera bonita (que no esté por ahí John Wayne).



Entusiastas animadores y eficiente cooperación.

¡ Comedor del Club de Campo "El Remanso" en Construcción !

En momentos que se efectúa la distribución del presente Boletín de "AVANTE", comienzan los trabajos de construcción del Comedor del Club de Campo "EL REMANSO", necesidad largamente sentida por los asociados y sus familiares.

Con capacidad para 50 personas y sobre un área de 26 x 12 metros el Comedor, de grandes ventanas en todo su perímetro, columnas de piedra, vigas de troncos de árboles, techos de tejas y fogón central, adecuadará su arquitectura al ambiente y constituirá sin lugar a dudas un nuevo atractivo en nuestra Sede de Invierno.

El Centro Naval del Perú, señala su agradecimiento al señor Ministro de Marina, entusiasta participante en todas las actividades que desarrolla el Club, por el importante aporte de S/. 32'000,000.00, con el cual el Ministerio de Marina, sufraga los gastos que demandará el Comedor Principal de "EL REMANSO" y que permitirá una pronta inauguración a pocos meses del inicio de las obras. El Plan Piloto del Club, cuyos detalles incluimos en la presente edición de este boletín, avanza pues, hacia una realidad integral, signada como todas las obras emprendidas por el Comité Directivo y comisiones en ejercicio por el esfuerzo institucional continuado, entusiasta y puesto al servicio de las generaciones presentes y venideras

CARTA

Por considerarse de interés general transcribimos la carta siguiente que tiene relación con el Centro Naval del Perú dada su condición de entidad perceptora de asignaciones cívicas deducibles.

Señor
Capitán de Navío
Carlos PONCE Canessa
Presidente de la Asociación de Padres de Familia del Liceo Naval "Almirante Guise"
CIUDAD
De mi consideración:

Es grato dirigirme a Ud., señor Capitán de Navío, para poner en su conocimiento una inquietud que tiene el suscrito con relación al Centro Naval del Perú, como entidad perceptora de asignaciones cívicas deducibles, registrada en la Dirección General de Contribuciones del Ministerio de Economía, Finanzas y Comercio, que de conformidad con los Decretos Supremos Nos. D.S. 287-68-HC y el D.S. 015-69-HC, se pueden acoger entidades como la que Ud. preside y que, según mi punto de vista, en forma indirecta, puede proporcionar Bienestar a todos los Padres de Familia que tienen sus hijos en el Liceo Naval, haciendo que las pensiones en lugar de pagarlas directamente al Liceo, se haga por intermedio de la Asociación de Padres de Familia, como si fuera una Donación, lo que permitiría que los Padres de Familia se puedan acoger a las deducciones anuales del Impuesto a la Renta de Quinta Categoría, conforme lo indica en la página 20-Rubro 9, de la Cartilla de Instrucciones para declaraciones juradas 1981.

Asimismo, estimo que si la presente sugerencia es acogida por los Miembros de la Asociación que Ud. preside, las cuotas mensuales que actualmente se dan (S/. 300.00), podría elevarse a S/. 1,000.00 mensual y todos los padres de familia darían gustosos esa cantidad, si es que se les explica que tendrán un Beneficio al momento de preparar anualmente su Declaración Jurada del Impuesto a la Renta.

Para su conocimiento, tengo información que esta propuesta que le hago ya la están ejecutando muchas Asociaciones de Padres de Familia de Colegios Particulares.

Atentamente
El Capitán de Navío
Víctor RODRIGUEZ Ortiz
(Fdo.)

AVISO

Se pone en conocimiento de los Asociados del Centro Naval del Perú, que las Oficinas del Comité Directivo tienen acceso por la Avenida Jorge Chávez No. 121 (es el mismo ingreso de la farmacia) y que la correspondencia debe ser dirigida a tal dirección.

La Junta de Administración del Callao, tiene sus Oficinas en Daniel Nieto No. 221 (Plaza Grau).

NOTA PARA AVANTE

A partir del primero de mayo 1982, el Centro Naval del Perú Sede-Callao está brindando el uso de la peluquería completamente gratis, para los Socios y sus hijos, con el solo requisito de mostrar su Carnet de Socio y firmar el libro de control. El horario de atención en invierno es de lunes a viernes de 11:30 a 18:30 horas y días sábados de 08:00 a 13:00 horas.

AVISO

Con motivo de conmemorarse el presente Año las Bodas de Plata del Boletín "AVANTE", se encuentra en impresión una edición Facsimilar, denominada "Avante Retrospectivo" que contiene el Boletín, desde el número 1 (Setiembre 1957) al 42.

La Cantidad de Ejemplares es muy limitada y el precio será oportunamente anunciado.

DEPORTIVAS — *UN EJEMPLO A SEGUIR*

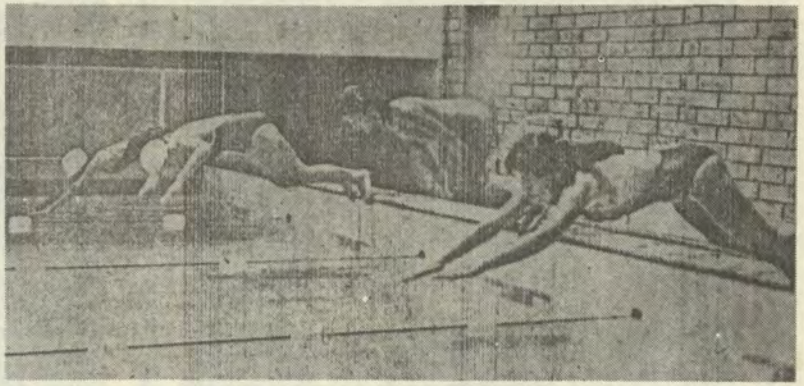
Destacado participante en el equipo peruano de Natación que compitió recientemente en el torneo "Confraternidad Perú-Chile", es Pedro José Sevilla Almeida, hijo de nuestro consocio Pedro Sevilla Aspíllaga.
Medalla de oro en la posta 4 x 100 libre, medalla de plata en la posta 4 x 100 combinado, medalla de bronce en 100 metros libres, Sevilla, 14 años y alumno de nuestro Liceo Naval "Almirante Guise", se prepara actualmente para la "Copa Pacífico", donde sin duda, logrará nuevos lauros para la Patria.



MENTE SANA EN CUERPO SANO



HERMOSA FIESTA DE CONFRATERNIDAD DEPORTIVA DIERON LOS NIÑOS DEL CENTRO NAVAL DEL PERU QUE COMPITIERON CON LOS DEL CENTRO AEROBICO CORPAC – MARZO 1982.





El primero, tú segundo, yo tercero.

Una Mamá muy satisfecha con los progresos de su niña en la disciplina de natación.



¡AVANTE!

BOLETIN DEL CENTRO NAVAL

No. 75 — Lima - Tercer Trimestre - 1982

Hay una tumba sin cruces en Punta Angamos.

Un recuerdo de luz que un puñado de marinos erigió por siempre, para Gloria de su Patria. Más allá del valor y de límites tangibles, escribiste, Almirante, una oda de nobleza que hace honor a la guerra y sombra a sus trofeos.

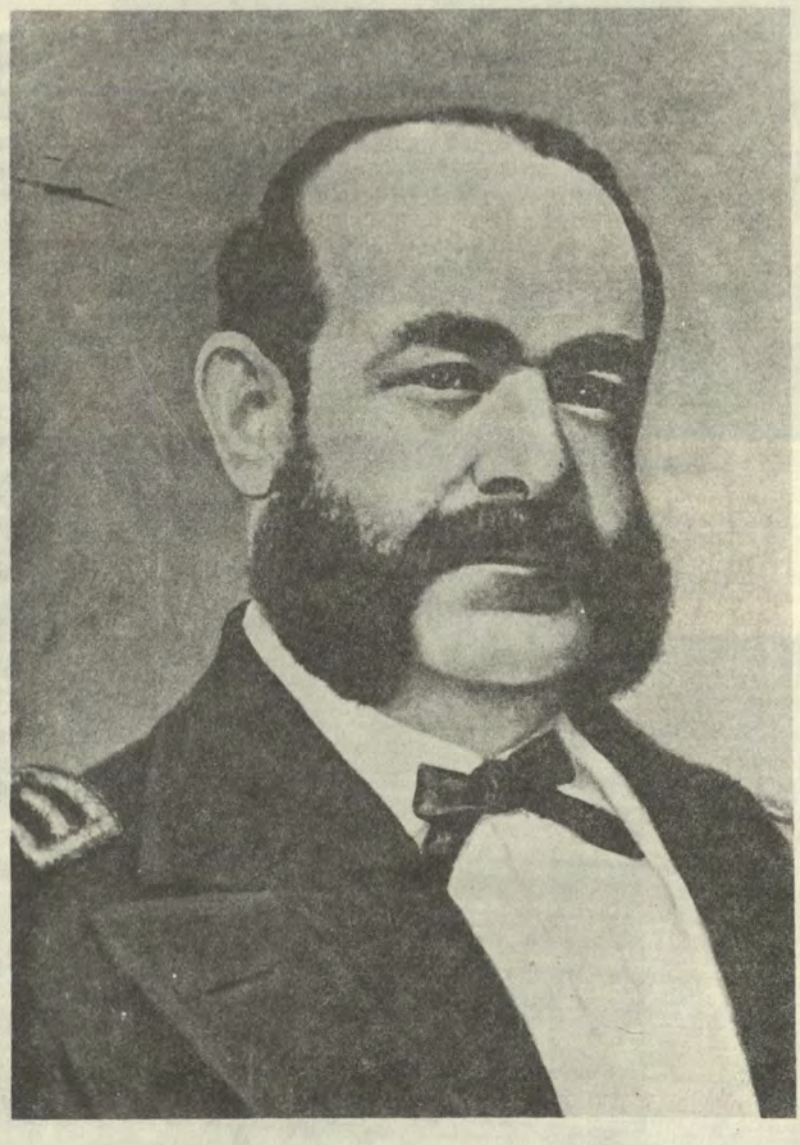
Tu pueblo agradecido pronuncia con respeto el nombre de aquel Buque de inmenso memorar: "HUASCAR".

En el pico de tu Nave fue el Pabellón Bicolor: rojo heroico en dos campos y demanda de la Paz. Cuando ante la realidad triste de una pérdida física se alzan acciones de valía inmarcesible, entonces, los valores del espíritu han elevado laureles . . . . . que sobre las sienes de los Héroes hacen del recuerdo: oración que conforta y enseña.

El cielo sereno supo, como el mundo, del estupor de tus andanzas y nunca el palpitar de tu gente fue más fuerte y más Perú.

¡Miguel Grau, Almirante del "HUASCAR". El sacrificio de los Peruanos de Angamos es hoy y por toda la eternidad blasón que impulsa y exige con la emulación la grandeza de sus hijos, los Marinos del Perú!

"Los Peruanos de Angamos"



El Centro Naval del Perú, rinde Homenaje a su Héroe Máximo en la Sublime Evocación de Angamos y reitera a su querida Marina de Guerra el firme compromiso de aportar al Bienestar de la Familia Naval con el esfuerzo y dedicación que ella merece.

Centro Naval del Perú Brindó Peruanísima Acogida a las Participantes en el Concurso Señorita "Universo 1982"

Simulando construcciones incaicas iluminadas que en mucho evocaban los espectáculos luz y sonido que alguna vez apreciamos en Puruchuco, el Centro Naval del Perú, efectuó en sus instalaciones de San Borja, la primera presentación de las participantes en el Concurso Señorita Universo 1982 actuación realizada a beneficio de las obras sociales "Stella Maris", entidad que patrocina el desarrollo del Colegio Santa Teresa de Couderc, Centro Especializado en la formación de niños excepcionales procedentes de hogares de Oficiales y Personal Subalterno de la Marina.

Silvia Maccera y Johnny López prestaron al desfile animado concurso, a cuyos altos fines colaboraron no sólo los socios del Club, sus familiares e invitados, sino también Ministerios, Embajadas y Banca Privada, así como Industria, Comercio y público en general.

Cadetes comisionados por la Escuela Naval para la realización de este evento, acompañaron a las bellas participantes, contribuyendo así al éxito de la presentación, primera de la larga serie de actividades que protagonizaran estas señoritas embajadoras de ochenticuatro (84) países, que tuvo en el presente año, como anfitrión al PERU y a cuya mejor realización estuvimos llamados, todos a cooperar.



Un arribo de singulares expectativas dio inicio a la inolvidable noche de Gala en el Centro Naval de San Borja



Las representantes de Francia y España en la rotonda de acceso.



Los Torreones y el Huayna Pichu reflejan sus hermosos perfiles en la piscina

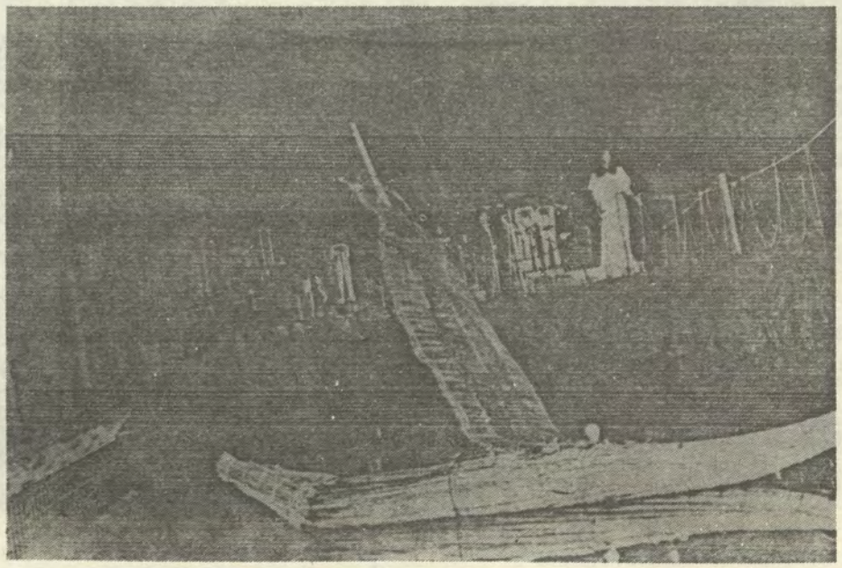


Detalles como esta auténtica embarcación de totora completaron la cuidadosa decoración. Una bella en la pasarela.

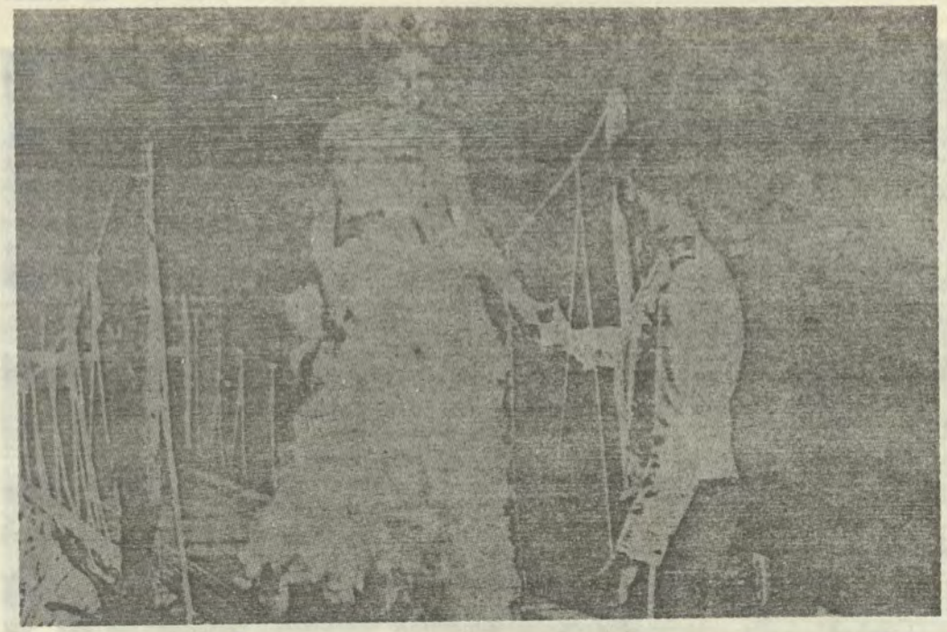
¡ DEL CENTRO NAVAL DE SAN BORJA AL MUNDO !



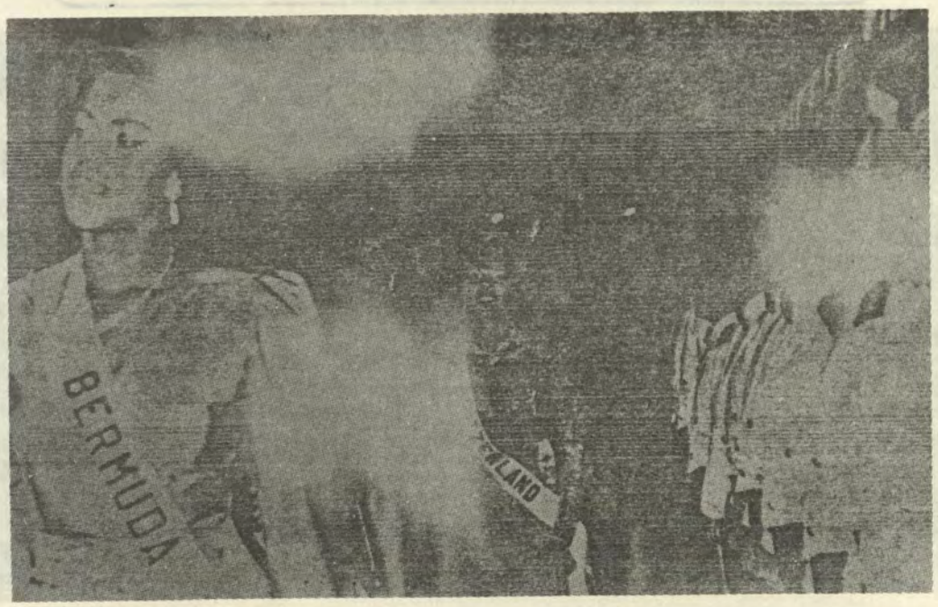
Una deslumbradora participante desfila en la pasarela y encandila a los entusiastas concurrentes



La decoración que estuvo a cargo del C. de C. Antonio GARATE Calle, no tuvo nada que envidiar a la que decoradores Profesionales montaron después en el "Amauta".



La Señorita Chile recibida por un Cadete al término del desfile



Los Cadetes Navales cumplieron su papel de Anfitriones con la proverbial cortesía que distingue a los Marinos

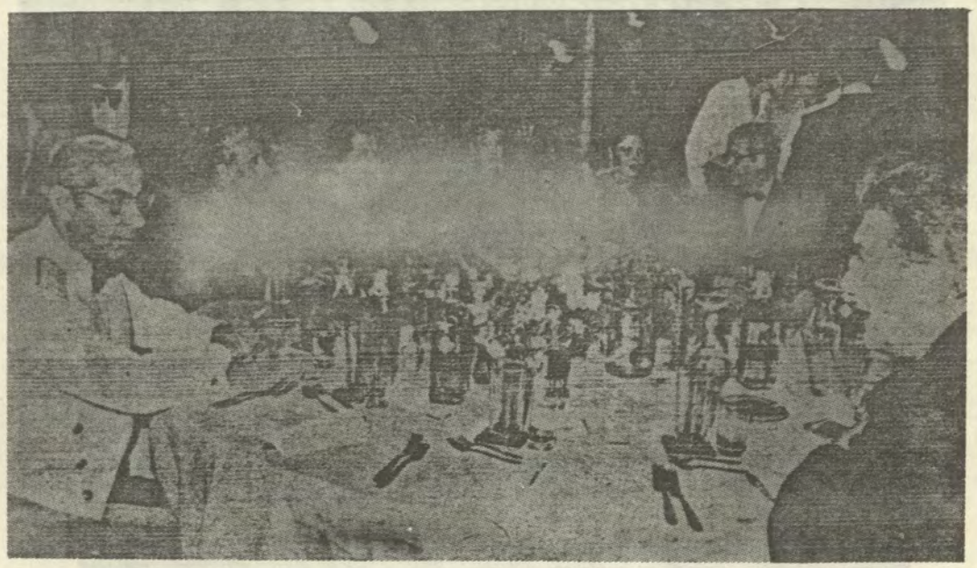
La Primera Presentación Oficial de las Participantes en el Concurso Miss Universo 1982 fue !Naval!



La Señorita Universo 1981 Irene SAEZ y circunspecto Cadete Anfitrión



La Linda Señorita Perú María Francesca ZAZA, ¡Primera en todos los corazones Navales el 10 de Junio!



La mesa de Honor, donde no faltaron, al igual que en todas las otras, Peruanísimos recuerdos y artísticos arreglos.



Otra fotografía para el recuerdo en compañía de la Señorita

¡ INOLVIDABLES HORAS PARA EL RECUERDO !



Una fotografía para los Hijos . . . y para los Nietos . . . las Señoras . . . más bien conservadoras



¡Esta Chica no baja del segundo lugar, hagan sus apuestas!.



"Mira, desde el Mar Mediterráneo se entra al Mar de Marmara, que es de Turquía, por el estrecho de los Dardanelos, de allí al Mar Negro, por el Bósforo, que también es un estrecho . . . ".



Alegría plural en una noche muy especial.

CENTRO NAVAL DEL PERU

SEDE BALNEARIO "LA MARINA"

OBJETIVOS Y A' *PLAN RECTOR DEL DESARROLLO E EL BALNEARIO "LA MARINA"*

Los Objetivos y el Alc... ...tor del Desarrollo e Implem... ...n del Balneario "La Marina" han sido expue...s a la Directiva del Centro Naval por el Presidente de la Junta de Administración de dicho Balneario, C. de N. Lizandro PAREDES Infante, como planteamiento inicial que motive la elaboración delos proyectos siguientes:

- *Habitabilidad: Departamentos, Bungalows, Restaurant, agua, desagüe, energía, sonido, comunicaciones y conexos.*
- *Infraestructura pra: Deportes náuticos, deportes acuáticos, ...portes ribereños y anfibios, recreación y acti... ...socio-culturales.*
- *Facilidades de: ... de acceso vehicular ...na- miento vehicular ... nizacional y fami...*

Estos planteamientos para dinamizar la ela... gramas y presupuestos

PLAN PILOTO DE ... TACION DEL BA...

PLAN BARINA 01-

Lima, 30 de Marzo de 1982

A. OBJETIVO

Promover, desarrollar e implementar a corto y mediano plazo la infraestructura y los servicios necesarios para:

- *La práctica delos deportes náuticos, acuáticos y anfibios.*
- *Las actividades ...reación en... ...e marino-ribereña.*
- *El suministro de las facilidades de alojam... con sus requerimientos complementarios, utilizando la mar, la playa y los terrenos comp...ndidos en el Balneario de la Marina, mediante un esfuerzo conjun... de la Marina de Guerra del Perú, Centro ...l del Perú, Plana Mayor de Marina y socios ... Centro Naval, a fin de contribuir en... ...to de los propósitos estatutarios ...val en lo pertinente al bienes... ...ad Institucional.*

B. ALCANCE

El Plan BARINA ...1-82 compren... ...siguientes Proyectos:

Relativos a Habitabilidad

Nº 01.1 - Proyecto de construcción e implementación de Departamentos Bungalows en las áreas 1 y 2 del Balneario.

Nº 01.2 - Proyecto de habitabilidad general e implementación correspondiente en todas las áreas pertenecientes a BARINA.

Nº 01.3 - Proyecto de Servicios de Restaurant, cocina, repostería y panadería.

Nº 01.4 - Proyecto de Servicios de agua y desagüe.

Nº 01.5 - Proyecto de Servicio de Energía y alumbrado.

Nº 01.6 - Proyecto de Servicio de Comunicaciones externas e internas.

Nº 01.7 - Proyecto de Discoteca, música y sonido.

...ura e Implementación

Proyecto de Infraestructura e implementación para deportes náuticos.

Nº 02.02 - Proyecto de infraestructura e implementación de deportes acuáticos.

Nº 02.03 - Proyecto de infraestructura e implementación de deportes ribereños y actividades anfibias.

Nº 02.04 - Proyecto de infraestructura e implementación para actividades recreativas de música, baile, danza y folklore.

Nº 02.05 - Proyecto de infraestructura e implementación para camping y caravaning.

...yecto de carreteras y/o túneles de ...eso e interconexión

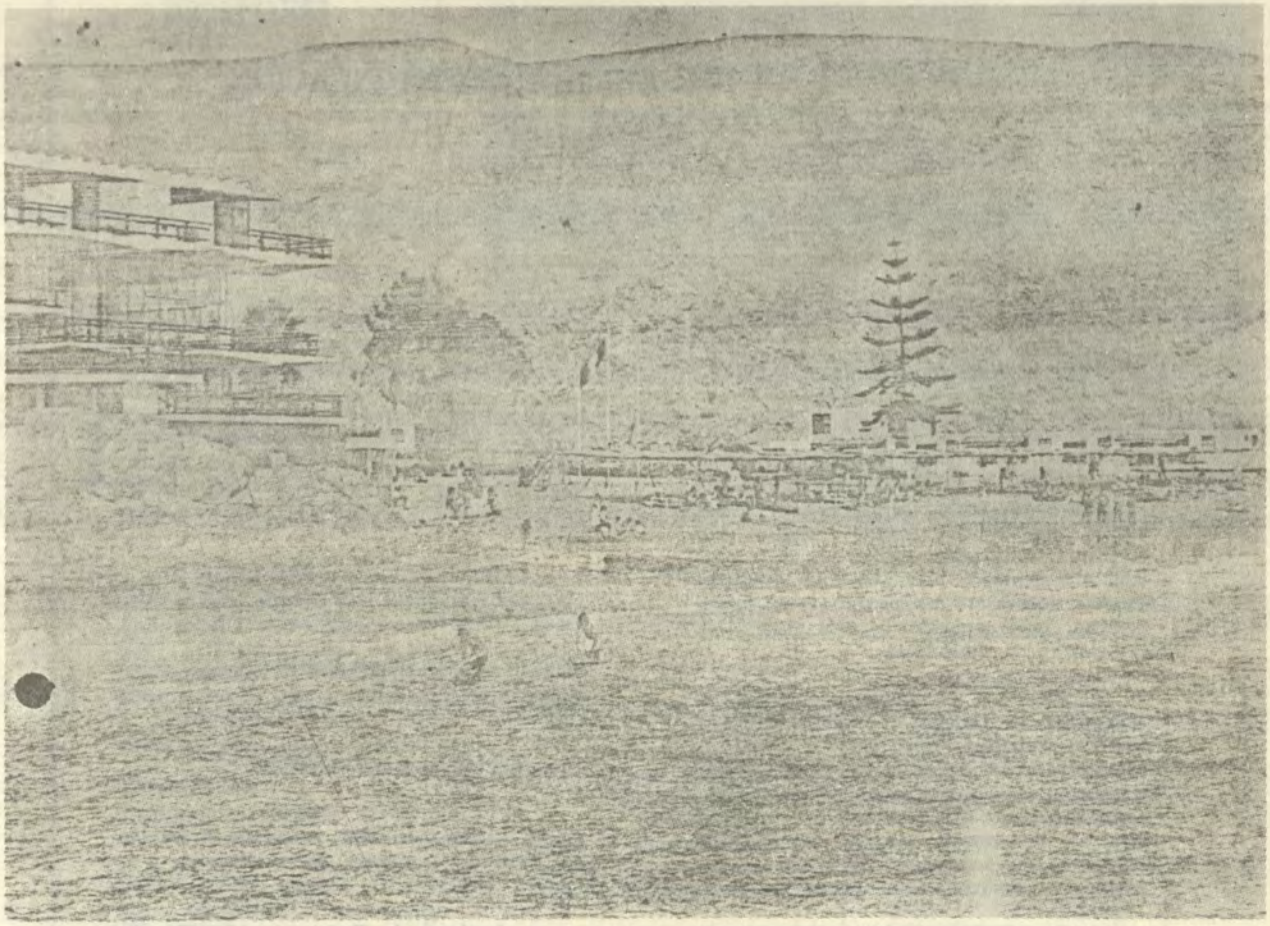
... - Proye... ...to de vehi...

Nº 02.08 - Proyecto de Infraestructura y ambientes para actividades sociales, culturales, profesionales, recreativas y servicios inherentes a la familia.

02.09 - Proyecto de Tratamiento de aguas servidas y preservación ambiental y del paisaje marítimo-ribereño.

02.10 - Proyecto de delimitación de las fronteras terrestre y marítima del Balnea... ..."La...

Nº ...lementación económ... ...de las obras, servicios ...dades en el balneario "La Ma...



NUEVOS PRESIDENTES DE JUNTAS DE ADMINISTRACION Y COMISIONES

Se comunica a los socios del Centro Naval del Perú que se encuentran al frente de la Junta de Administración y Comisión que se indica, los asociados siguientes:

– Junta de Administración de la Sede San Borja:	C. de N.	Juan RIBAUDO de la Torre
– Junta de Administración de la Sede Callao:	C. de N.	Luis BARDALES Vásquez de Velasco
– Comisión Cultural:	C. de N.	Ronald STANBUCK Kalinowsky

Tales personas han reemplazado a los: Contralmirante Gonzalo GAMBIRAZIO Martini, Capitán de Navío Víctor RODRIGUEZ Ortiz y Capitán de Navío Raúl VARGAS Fuller, en los cargos señalados.

Frescos están en nuestra memoria, los logros que las Juntas de Administración y Comisión mencionadas obtuvieron en señeras oportunidades, dentro de las cuales cabría destacar: la maravillosa fiesta de MISS UNIVERSO 1982 realizada en la Sede San Borja, los "Happy Hours" de la Sede Callao y la inolvidable fiesta de peruanidad que efectuó la Comisión Cultural el pasado verano.

Deseamos a los miembros ingresantes el éxito que acompañó a sus predecesores, frutos que son resultado de la labor continuada, abierta y sacrificada que edifica, une y siembra en nuestra Institución.

RENOVACION DE TARJETAS DE IDENTIFICACION DEL CENTRO NAVAL DEL PERU

EMPIEZA EN SETIEMBRE

Tenemos el agrado de comunicar a los socios del Centro Naval del Perú que, con el fin de brindar un mejor servicio, nuestra institución ha adquirido una máquina "FOTO CHECK" con su respectiva enmicadora que permitirá obtener las tarjetas de identificación de socios y familiares casi al instante con fotografía a color. Este sistema permitirá subsanar una de las deficiencias que por muchos años hemos tenido, con el consecuente malestar del usuario. Paralelamente el Centro Naval podrá ejercer un mejor control administrativo para que sólo dispongan de este documento las personas que tengan derecho, salvaguardando de esta manera los derechos de los demás socios.

Al efecto, se ha programado la renovación total de Tarjetas de Identificación de Socios y Familiares; pero para no causar inconvenientes por aglomeraciones innecesarias, el proceso se llevará a cabo en forma escalonada, de acuerdo a la secuencia que se comunica en la presente circular, manteniendo informado al socio sobre las fechas de inscripción y renovación en forma oportuna.

El procedimiento para la obtención de Tarjetas de Identificación de socios y familiares que corresponda, es la siguiente:

a) El Centro Naval del Perú, renovará las tarjetas, de acuerdo a la clasificación del socio y en la siguiente secuencia:

- Socios Marinos en Actividad
- Socios Marinos en Retiro
- Socios Civiles
- Socios Vitalicios
- Socios Diplomáticos
- Socios Transeúntes
- Socios de Sucesión

A los Socios Honorarios se les entregará la Tarjeta en las fechas que coordinará el Comité Directivo.

b) El Socio se inscribirá para renovar tarjeta presentando en la Secretaría del Centro Naval (Callao-Sección Registro de Socios) una declaración jurada de Datos Personales, en el formato que estará a disposición en la Administración de las Sedes Callao, San Borja y en las Oficinas del Comité Directivo. Esta declaración servirá para verificar y actualizar el Registro de Socios existente, pudiendo entregarse personalmente o enviarse con una persona responsable. Se deberá adjuntar a este documento una fotografía reciente, de frente, tamaño carnet o pasaporte para su Tarjeta Kardex del registro. En caso de no disponer de una, podrá sacarla en el momento de sacar la Tarjeta de Identificación.

c) La declaración será registrada y se le entregará al Socio una citación, con la fecha que deberá apersonarse en la Oficina Emisora de Tarjetas del Centro Naval (OET) que mientras dure el proceso de renovación funcionará en la Sede San Borja. La fecha podrá escogerse dentro del período asignado. A esta citación deberán asistir todas las personas para las que se solicita tarjeta.

d) El día de la citación, de inmediato a su llegada a la OET, presentará la citación y recibirá un número que corresponde a su orden de llegada. De acuerdo con este orden, el personal operador de la Oficina procederá a confeccionar la Tarjeta de Identificación tipo foto check, a color, al instante, a cada Socio y familiares. Los socios que no hayan entregado fotografía adjunta a la solicitud se les sacará una adicional, con la adición del importe correspondiente. La tenida para la fotografía puede ser Civil o Uniforme.

e) Aquellas personas que no cumplieran con la fecha de citación se les atenderá de acuerdo a la disponibilidad de tiempo; después de cumplir con las citaciones del día o deberá solicitar una nueva cita en la Sección Registro de Socios.

f) Recibidas las nuevas tarjetas de Identificación, el Socio abonará al contado o crédito el importe contra el recibo correspondiente y devolverá las tarjetas antiguas.

Se recuerda que, de acuerdo al Estatuto 1982 aprobado en Asamblea General Extra Ordinaria de fecha 5 de Junio, se otorgarán Tarjetas de Identificación a los Socios titulares, esposa de socio, hijos solteros de 10 a 25 años y acompañante de Socio Soltero.

El Capitán de Navío
Secretario
César VALLEJO Zapata

Deportivas

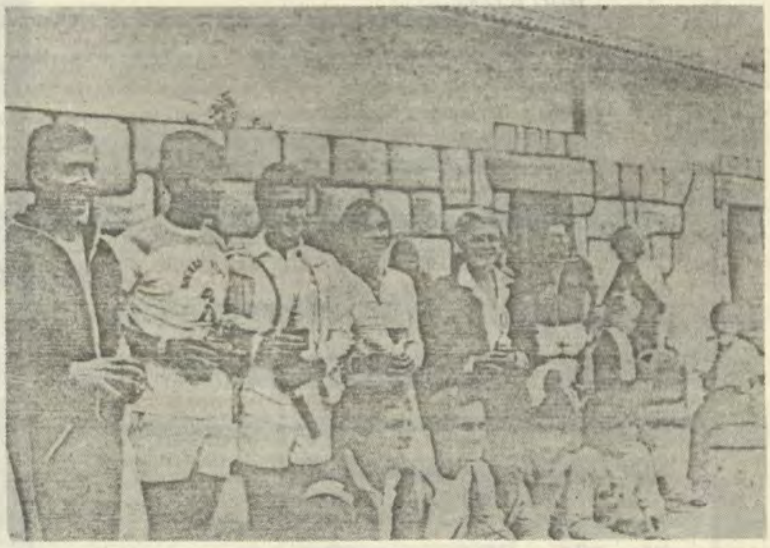
CAMPEONATO ABIERTO DE TENIS

El día 25 de Julio en las Instalaciones del Centro Naval con sede en San Borja, se realizó la Ceremonia de Clausura del Campeonato de Tenis que durante los meses de Junio y Julio se desarrolló con la entusiasta participación de los socios, esposas e hijos que en un total de 46 jugadores compitieron para hacerse merecedores de los primeros puestos. Los resultados de las competencias por categorías fueron las siguientes:

- *Hijos de socios (menores de 17 años)*
  Primer Puesto
  Renzo Vélez
  Segundo Puesto
  Marco Vélez
- *Esposa de socios e hijos de Socios:*
  Primer Puesto
  Carol Quiroz
  Segundo Puesto
  Mónica Boggio
- *Simples socios e hijos de socios mayores de 17 años:*
  Primer Puesto
  Enrique Pereira
  Segundo Puesto
  Ciro Saravia
- *Mixto socios y esposa de socios:*
  Primer Puesto
  Carmen Vélez-Luis Véliz
  Segundo Puesto
  Addy Watkin-Carlos Salas
- *Socios Dobles:*
  Primer Puesto
  Salas - Chávez
  Segundo Puesto
  Pinillos - Velis L

La Ceremonia de Clausura estuvo presidida por el Presidente de la Comisión de Deporte Capitán de Navío Carlos PONCE C. quien efectuó la entrega de premios y trofeos a los que ocuparon los 2 primeros puestos en cada categoría; sirviéndose un cóctel en donde además de los socios que practican este deporte, estuvieron presente familiares de los mismos quienes departieron momentos de grata cordialidad.

El Deporte del Tenis en el Club ha cobrado sustantivo auge y es una de las disciplinas deportivas, que realiza mayor actividad; estando inscrita en la liga de Tenis de Lima Metropolitana. En breve se iniciará otro campeonato interno y se efectuará invitaciones a otros Clubs para que nos visiten con jugadores de calidad.



Los Tenistas campeones en sus categorías posando para el lente de AVANTE.

Oscar Enrique PEREIRA Salinas, hijo de nuestro consocio Capitán de Navío Enrique Pereira Ríos, recibiendo el Trofeo al Campeón de la Categoría Simples Masculino.

RANKING DE FRONTON
MODALIDAD: SINGLES
CAMPEONATO OCTUBRE NOVIEMBRE 1982

1.-	Tte. 1ro.	Felipe S
2.-	A. Fgta.	Arman L
3.-	C. de C.	César ?
4.-	A. Fgta.	Juan ? DE LOS ?
5.-	C. de F.	Franci?
6.-	A. Fgta.	Alex B
7.-	Tte. 1ro.	Julio U
8.-	C. de C.	Raúl A
9.-	C. de C.	Luis S
10.-	C. de F.	Oscar ?

El Teniente Primero
Julio URIARTE Guerra
Delegado de Frontón
Centro Naval del Perú



BIBLIOTECA
¡NUEVAS ADQUISICIONES!
OBRAS DE CONSULTA

Geografía Integral de los Países del Orbe - 3 tomos.

La Literatura Peruana (Luis A. SANCHEZ) - 5 tomos.

Colección Baldor - 3 tomos (Aritmética, Algebra, Geometría y Trigonometría).

NOVELISTICA - BEST SELLERS

"La Biblia del año 2,000" - Roisin Michel; "Las Profecías del Futuro" - Nostradamus; "Terrorismo" - Walter Laqueur; "Las Profecías de la Pirámide" - Max Toth; "Descanse y Viva" - Joseph A. Kennedy; "Cómo Transformar la Depresión en Entusiasmo" - Frank Cheavens; "Melissa" - Taylor Caldwell; "Una Tierna y Apacible Victoria" - Taylor Caldwell; "La Columna de Hierro" - Taylor Caldwell; "La Espléndida Corriente" - Taylor Caldwell; "La Leyenda de la Atlántida" - Taylor Caldwell; "El Documento" - Irwing Wallace; "Adiós Tinieblas" - William Manchester; "El Pájaro Canta Hasta Morir" - Colleen McCullough; ". . . O Llevarás Luto por Mí" - Dominique Lapierre; "El Salto del Tigre" - Victoria Holt; "Un Pequeño Romance" - Patrick Cauvin; "Hombres Hombres" - Wilbur Smith; "La inocencia Perdida" - Judy Blume; "Cerebro" - Robin Cook.



NOVELAS

1.— *"Antología de las Mejores Novelas Policiacas" - Autores Varios.*
2.— *"Médicos Traficantes" - Gerald Green.*
3.— *"La Dama de los Claveles" - A. J. Cronin.*
4.— *"Los Inmigrantes" - Howard Fost.*
5.— *"Segunda Generación" - Howard Fost.*
6.— *"Las Llaves del Reino" - A. J. Cronin.*
7.— *"Introducción a la Estrategia" - Gral. A. Beaufre.*
8.— *"Una Mujer Necesaria" - Helen Van.*
9.— *"Lillie" - David Butler.*
10.— *"La Saga del Colorado" - James Michener.*
11.— *"El Manantial de Israel" - James Michener.*
12.— *"Angel Malvado" - Taylor Caldwell.*
13.— *"El Navegante" - West Morris.*
14.— *"Obsesión Indigna" - Colleen Mc Cullough.*
15.— *"La Alternativa del Diablo" - Frederick Forsyth.*
16.— *"Capone" - John Kobler.*
17.— *"Trampa para un Lobo" - Graig Thomas.*
18.— *"El Pirata" - Harold Robins*

TALLERES GRAFICOS IMPRENTA DE LA MARINA

¡ EL CENTRO NAVAL DEL PERU ADQUIERE VEINTE CARPAS PARA USO DE SUS ASOCIADOS EN LA SEDE "EL REMANSO"!

Cuatro (4) carpas de tres compartimientos y capacidad para seis personas; diez (10) de un compartimiento y capacidad para seis personas y seis (6) de un compartimiento y capacidad para diez personas pondrá próximamente a disposición de sus asociados el Centro Naval del Perú en la zona de campamento de la sede "El Remanso". El procedimiento de uso de estas nuevas carpas, será normado en modalidad de alquiler.
Es un nuevo esfuerzo del Club en ruta al bienestar de la Familia Naval.

LOGRO QUE NOS ALCANZA ESPECIALMENTE

El obtenido por la Comisión del Mundial de Vóleibol 1982 y Federación Peruana de Vóleibol, dirigida e integrada en gran parte por Oficiales de Marina, quienes se encargaron de la organización previa y realización feliz de un evento que exigió especial esfuerzo y sacrificio.
A la luz de los resultados, producto de tan singular dedicación el Centro Naval del Perú felicita a quienes lograron absolver tan difícil compromiso con el simple expediente de aplicar a tal actividad el Espíritu Naval que nos identifica.

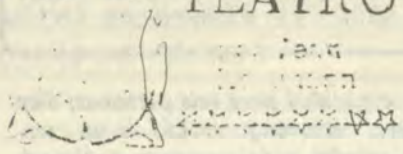
FIESTA DE AÑO NUEVO 1983

La Comisión Social ha recibido ya el cotillón que se entregará a los concurrentes a la fiesta del Año Nuevo 1983. Tal providencia, que es una de otras tomadas, nos permitirá ofrecer a nuestros Asociados una nueva ocasión de gozar algunas horas de inolvidable esparcimiento Naval. Auguramos un resultado de insospechados matices. La fiesta total, está en marcha.

¡NUEVO ESTATUTO DEL CENTRO NAVAL DEL PERU!

Se comunica a los asociados, que ha sido editado el nuevo Estatuto del Centro Naval del Perú. Se han distribuido a Dependencias y Unidades, los ejemplares necesarios para que sean conocidos por los interesados.

TEATRO



Amigos y lectores: Este mes tenemos bastantes obras de teatro que vale la pena ver y gozar de ellas. ¡Hay para todos los gustos!

En primer lugar, deberían ver "La Boda" que es una extraordinaria puesta del Teatro de la Universidad Católica. En una magnífica versión libre de la obra de Bertold Brech, en la que ridiculizan e ironizan una boda burguesa alemana. Isola nos trae a una boda limeña con toda la huachafería e ínfulas de la clase media baja. Los típicos personajes, conocidos por todos, van mostrando que detrás de este sacramento existe miles de problemas, tapujos y situaciones. Sería largo enumerar todos los integrantes que se desempeñan como muy buenos profesionales.

Con mucho juicio Alberto Isola ha hecho uso de máscaras con lo cual compensa, en cierta forma, la relativa experiencia de los alumnos.

Después pueden ver "Adorable Intimidad". En esta pieza de Noel Coward el matrimonio Sacha muestra cuán atrevido era Sir Noél, al tratar, ya en los años 20, sobre las posibilidades del swapping de las parejas y su forma tan británica de considerar las riñas de las parejas como un ingrediente importante para la felicidad. Orlando y Martha Figueroa lo mismo que Elvira de la Puente y Willy Gutiérrez se dan cuenta de la imposibilidad de tener éxito en sus respectivos matrimonios a menos que hagan algo . . y lo hacen.

"Té y simpatía", diri[illegible] or Edgar Guillén, es ampliamente conocida [illegible] película del mismo nombre que impactó en [illegible] artes hace aproximadamente 40 años. (Much[illegible] mis amigos recuerdan todavía la puesta por En[illegible] lli en 1960 en que los principales actores eran [illegible] ia Samahod como la esposa del profesor dispu[illegible] corregir y enderezar la indefinición sexual de [illegible] mno de su esposo. El esposo era, Hernando Cor[illegible] y el alumno de dudosa masculinidad Octavio Ramírez del Risco. Finalmente en el papel del profesor Harris quien después de nadar desnudo con nuestro héroe, le valió la expulsión. Fue interpretado por Felipe Buendía). En la versión actual Ricardo Combi hace una notable creación consagrándose en el papel de Tom. Eduardo C[illegible] M. Trejos, con su conocida profesional[illegible] este tema un poco demodeé el [illegible] necesario. Sobresalen Carlos Vert[illegible] así como María Laura Ibarra.

Una tarea imposible es describir en pocas líneas "El Diluvio que Viene". Es un musical en que el personaje principal es el cura que conversa con Dios y que tendrá que convencer a su feligresía para construir un arca, donde ellos se salvarán.

Tiene muchas canciones no pegajosas. Osvaldo hace de cura y lo hace muy bien. Canta, baila, hace chistes y sufre los atractivos de Emily Kreimer, locamente enamorada de él. Para un empresario como él que hasta ahora no ha escatimado esfuerzo ni plata en presentar producciones fuera de lo común en Lima, se ha dado la máxima conjunción de elementos que podría desear un apasionado del show.

Un coro de 40, todos bailando y cantando en forma tal, que difícilmente podría creerse que han sido seleccionados entre gente que jamás ha pisado las tablas. Para esta obra Cattone está usando una batería de tachos que es la más impresionante colección luminotécnica del Perú. Además ha reemplazado totalmente su sistema de sonido y todos los actores trabajan con micro inalámbrico. Se ha instalado una caseta y control en la antigua caseta de proyección, desde donde Carlos Valero, venido especialmente para la obra, maneja una consola que podría hacer delirar al más ambicioso técnico. Además, el sistema de rayos laser que permite realizar la simulación del Diluvio y de la subida de las olas sobre el arca, es otro de los apoyos técnicos fabulosos, de que dispone ahora el Teatro Marsano. Al ojo de Osvaldo, que los seleccionó, vino la ayuda de Belinda Wicksteed, que ha logrado maravillas con los jóvenes del coro y su baile es muy profesional y qué decir de Margarita Ponce, que ha preparado un coro que sonaba mucho mejor que el de La Perricholi. Si todo esto fuera poco, un sistema de escenario rotativo sumamente complejo, y una programación computarizada del giro de todos los elementos de la escenografía hacen de esta obra algo que Lima jamás ha visto. No puedo citar a todo e[illegible] ndo pero desde ya mis felicitaciones a Osval[illegible] ne Emily Kreimer, Tito [illegible] a Gálvez, Isabel Duval [illegible] or realizada y por el [illegible] naciendo a Lima.

Ana María Paz y María José Zaldívar han demostrado que para una actriz no hay papeles chicos, su amor al teatro las ha llevado a integrar el coro como el resto de los escogidos y lo hacen muy bien.

De los chicos del coro me impresionaron Ivet Nossing, Laura y Yuly Barrantes. La verdad es que todo el movimiento es tan rápido y continuado que cuesta m[illegible] po[illegible] ar la vista en cada uno de los [illegible] áculo fa-bu-lo-so.

[illegible] irección de Alfonso La Torre, [illegible] treé, con las "Cartas de la Mon[illegible]." Ofelia está a una gran altura al actuar toda la tragedia de esta mujer abandonada por su amante. Lo severo de su hábito y el brillo de sus expresivos ojos, hacen que nuestro romanticismo suba a la superficie y nos extasiemos con la actuación. Una gran responsabilidad y una gran actuación. Una melodiosa adaptación del texto y un exigente director, atento al más mínimo detalle. Ofelia y Alfonso ¡qué tal binomio!

TOMADO DEL NOTICIERO CULTURAL "CONTACTO". – SET. 82

NOTA: "CONTACTO" ES UN EXCELENTE NOTICIERO CULTURAL MENSUAL. LE SUGERIMOS SE INSCRIBA EN SAN ANTONIO 101 BARRANCO TEL.: 671384 SRA. ELVIRA DE GALVEZ.

19.— "El Shock del [illegible] - Alvin Toffler.
20.— "El Gran León [illegible] Taylor Caldwell.

JUVENIL

21.— "El Pequeño Lord" - Fr[illegible]ces Hodgson Burnett.
22.— "Corazón" - Edmundo de Amicis.
23.— "Oliver Twist" - Charles Dickens.

¡AVANTE!

BOLETIN DEL CENTRO NAVAL

El que no va al centro... es un excéntrico

No. 76 (DISCULPAS, IMPONDERABLES RETRASARON IMPRESION) Lima, 4to. Trimestre 1982

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO 1983



Saludo afectuoso de perenne vigencia en un mundo controvertido y extraordinario que planea ya el viaje de pasajeros al espacio mediante transbordadores cubriendo en el año de 1990 un posible tráfico de cincuenta vuelos regulares.

La Estrella de Belén, mas cercana hoy, desde que un 4 de octubre de 1957 se iniciara la obra astronáutica, señera el 20 de julio de 1969 con el arribo del hombre a la Luna sigue propiciando en los albores de 1983 nuevos tiempos de paz y amor que residan en primera instancia en la unión y felicidad de los pueblos del mundo.

El Centro Naval del Perú, sentir y latido institucional en la hermosa tarea de dar bienestar a nuestras familias se auna al espíritu de estas fiestas ecuménicas y ofrece a sus asociados, continuar en la esforzada senda de nuestros predecesores, renovada día a día con la fe, el entusiasmo y la perseverancia que la digna causa de servir, bien alienta en demanda de quienes bien lo merecen!

EXTRAORDINARIO SUCESO FUE EL BINGO ESPECTACULO

DEL VIERNES 10 DE DICIEMBRE EN LA SEDE SAN BORJA

Como preámbulo a las próximas navidades y también a la mejor fiesta de Año Nuevo de todos los tiempos, la Junta de Administración de San Borja organizó un Bingo Espectáculo el viernes 10 de Diciembre que superó las expectativas más ambiciosas.

El Bingo ofreció una gran cantidad de premios que matizó el juego de los cartones principales, así: una cocina a gas, una refrigeradora, un televisor, un procesador de alimentos, un radio grabadora, un pasaje aéreo al extranjero, botellas de licor, canastas de navidad, lámparas, wafleras, etc, etc.

Los premios principales fueron los siguientes:

– Primer Juego	S/. 250,000.00
– Segundo Juego	500,000.00
– Tercer Juego	1'000,000.00
– Cuarto Juego	1'500,000.00
– Quinto Juego	2'000,000.00

Un espectáculo artístico de gran calidad protagonizado por el cómico nacional Néstor QUINTERO, el mariachi México y el grupo folklórico de música negra de María Landó precedieron los juegos principales de S/. 1'500,000.00 y S/. 2'000,000.00 que fueron obtenidos por nuestros asociados Ricardo GARCIA Escudero y José VALEGA Cánepa a quienes felicitamos de manera especial.

Según lo anunciado en el programa, la cena debió haber cerrado la simpática velada, ello sin embargo no fue así, pues la orquesta de la Marina se encargó de dar el broche final a esta fiesta de Confraternidad Institucional, terminando en animado baile el bien organizado evento.

Cerramos esta línea felicitando a los integrantes de la Junta de Administración de San Borja, comisionados a la realización de este bingo–espectáculo–fiesta, cita de alegría y camaradería naval que continúa las reuniones que en el transcurso del año 1982, se ha desarrollado en San Borja y que encontrarán en la fiesta del Año Nuevo 1983.

DE LA BIBLIOTECA

Premio Nóbel de Literatura para las letras Latinoamericanas

Recordarán nuestros lectores que en el No. 71 de "AVANTE", presentamos una crónica relacionada con el hoy laureado escritor colombiano Gabriel GARCIA Márquez.

En tal artículo se publicaron fragmentos de sus obras: "Cien Años de Soledad" (1967) y "Crónica de una Muerte Anunciada" (1981) . Una reseña biográfica y un cuento titulado "Un día de estos" completaron la breve presentación.

Como homenaje a tan ilustre representante de las letras latinoamericanas, ofrecemos a nuestros lectores algunos párrafos de su reciente libro titulado "El Olor de la Guayaba", entrevista efectuada por Plinio APULEYO Mendoza, amigo de juventud de García Márquez, flamante "Premio Nobel de Literatura 1982" quien en consecuencia, suma su nombre a los de contados autores latinoamericanos receptores de tan anhelado galardón mundial. Secuencia de ilustres en la que no figuran literatos peruanos por razones que mucho tiene que ver con nuestra proverbial política cultural, que no de méritos, pues bastantes los tuvieron, muchos de nuestros literatos ya fallecidos y algunos de los actuales. Dentro de estos últimos destaca con nitidez Mario VARGAS Llosa, novelista que posiblemente pudo haber alcanzado tal galardón este año, opción que parecía acrecentada tras la edición de su estupenda novela: "La Guerra del Fin del Mundo", tema y autor que fueron también preocupación de esta sección del boletín, en el presente año (Número 70 - noviembre).

"EL OLOR DE LA GUAYABA"
EL OFICIO

"Empecé a escribir por casualidad, quizás sólo para demostrarle a un amigo que mi generación era capaz de producir escritores. Después caí en la trampa de seguir escribiendo por gusto y luego en la otra trampa de que nada me gustaba más en el mundo que escribir".

¿ Cuál es, en tu caso, el punto de partida de un libro?

— Una imagen visual. En otros escritores, creo, un libro nace de una idea, de un concepto. Yo siempre parto de una imagen.

¿ Y cuál fue la imagen visual que sirvió de punto de partida para "Cien Años de Soledad"?

— Un viejo que lleva a un niño a conocer el hielo exhibido como curiosidad de circo.

¿ Te lleva mucho tiempo escribir una novela?

— Escribirla, en si, no. Es un proceso más bien rápido. En menos de dos años escribí Cien Años de Soledad. Pero antes de sentarme a la máquina duré 15 ó 17 años pensando en ese libro.

¿ Tomas notas?

— Nunca, salvo apuntes de trabajo. Sé por experiencia que cuando se toman notas uno termina pensando para las notas y no para el libro.

¿ Corrijes mucho?

— En ese aspecto, mi trabajo ha cambiado mucho. Cuando era joven, escribía de un tirón, sacaba copias, volvía a corregir. Ahora voy corrigiendo línea por línea a medida que escribo, de suerte que al terminar la jornada tengo una hoja impecable, sin manchas ni tachaduras, casi lista para llevar al editor.

¿ Antes de escribir una novela, sabes con exactitud lo que va a ocurrirle a cada uno de tus personajes?

— Sólo de una manera general. En el curso del libro, ocurren cosas imprevisibles. La primera idea que tuve del coronel Aureliano Buendía es que se trataba de un veterano de nuestras guerras civiles que moría orinando debajo de un árbol.

¿ Qué es para ti la inspiración? ¿Existe?

— Es una palabra desprestigiada por los románticos. Yo no la concibo como un estado de gracia ni como un soplo divino, sino como una reconciliación con el tema a fuerza de tenacidad y dominio. Cuando se quiere escribir algo, se establece una especie de tensión recíproca entre uno y el tema, de modo que uno atiza al tema y el tema lo atiza a uno. Hay un momento en que todos los obstáculos se derrumban, todos los conflictos se apartan, y a uno se le ocurren cosas que no había soñado, y entonces no hay en la vida nada mejor que escribir. Eso es lo que yo llamaría inspiración.

LECTURAS E INFLUENCIAS

Te advierto que los libros me gustan no porque necesariamente los crea mejores, sino por razones diversas no siempre fáciles de explicar.

¿ Mencionas siempre a Edipo Rey de Sófocles?

— A Edipo Rey, Amadis de Gaula y el Lazarillo de Tormes, el Diario de la peste de Daniel Defoe, El primer viaje en torno al globo de Pigaffeta.

¿ Y también a Tarzán de los monos?

— Yo sería un autor distinto del que soy, si a los veinte años no hubiese leído esta frase del Mrs. Dalloway:

"Pero no había duda de que dentro (del coche) se sentaba algo grande: grandeza que pasaba, escondida, al alcance de las manos vulgares que por primera y última vez se encontraban tan cerca de la majestad de Inglaterra, el perdurable símbolo del Estado que las excavaciones de las ruinas del tiempo, cuando Londres no fuera más que un camino cubierto de hierbas, y cuando las gentes que andaban por sus calles en aquella mañana de miércoles fueran apenas un montón de huesos con algunos anillos matrimoniales, revueltos con su propio polvo y con las emplomaduras de innumerables dientes cariados".

Recuerdo haber leído esta frase mientras espantaba mosquitos y deliraba de calor en un cuartucho de hotel, por la época en que vendía enciclopedias y libros de medicina en la Guajira colombiana.

Volviendo a las influencias profundas o mejor secretas ¿La poesía? Quizás cuando eras muchacho querías ser un poeta, y esto nunca lo confesarás... aunque sí has reconocido que tu formación fue esencialmente poética.

— Sí, yo empecé a interesarme por la literatura a través de la poesía. De la mala poesía. Poesía popular, de esa que se publica en almanaques y hojas sueltas. En los textos de castellano del bachillerato, descubrí que me gustaba la poesía tanto como detestaba la gramática. Me encantaban los románticos españoles: Nuñez de Arce, Espronceda.

¿ Cuándo empezaste a interesarte en la novela?

— Más tarde. Cuando estaba en la universidad, en primer año de Derecho (debía tener unos 19 años) y leí la Metamorfosis. Ya hablamos de aquella revelación. Recuerdo la primera frase: "Al despertar Gregorio Samsa una mañana, tras un sueño intranquilo, encontróse en la cama convertido en un enorme insecto". Coño, pensé, así hablaba mi abuela. Fue entonces cuando la novela empezó a interesarme. Cuando decidí leer todas las novelas importantes que se hubiesen escrito desde el comienzo de la humanidad.

Mis abuelos eran descendientes de gallegos, y muchas de las cosas sobrenaturales que me contaban provenían de Galicia. Pero creo que ese gusto por lo sobrenatural propio de los gallegos es también una herencia africana. La costa Caribe de Colombia, donde yo nací, es con el Brasil la región de América Latina donde se siente más la influencia del Africa. En ese sentido, el viaje que hice por Angola en 1978, es una de las experiencias más fascinantes que he tenido. Yo creo que partió mi vida por la mitad. Yo esperaba encontrarme en un mundo extraño, totalmente extraño, y desde el momento en que puse los pies allí, desde el momento mismo en que olí el aire me encontré de pronto en el mundo de mi infancia. Sí, me encontré toda mi infancia, costumbres y cosas que yo había olvidado. Volví a tener inclusive, las pesadillas que tenía en la niñez.

En América Latina se nos ha enseñado que somos españoles. Es cierto, en parte, por que el elemento español forma parte de nuestra propia personalidad cultural y no puede negarse. Pero en aquel viaje a Angola descubrí que también eramos africanos. O mejor, que eramos mestizos. Que nuestra cultura era mestiza, se enriquecía con diversos aportes. Nunca, hasta entonces, había tenido conciencia de ello.

En la región donde nací hay formas culturales de raíces africanas muy distintas a las de las zonas del antiplano donde se manifestaron culturas indígenas. En el Caribe, al que pertenezco, se mezcló la imaginación desbordada de los esclavos negros africanos con la de los nativos pre-colombinos y luego con la fantasía de los andaluces y el culto de los gallegos por lo sobrenatural. Esa aptitud para mirar la realidad de cierta manera mágica es propia del Caribe y también del Brasil. De allí ha surgido una literatura, una música y una pintura como la de Wilfredo Lam que son expresión estética de esta región del mundo.

LA OBRA

¿ Tuviste dificultades para editar La Hojarasca?

— Pasaron cinco años antes de encontrarle editor. La mandé a Editorial Losada (en Argentina) y me la devolvieron con una carta del crítico español Guillermo de Torre en la que

VERANO 83

Colaboración de la Junta de Administración del Balneario "La Marina"

PEPE : Hola hermanito, que tal como está la familia, sudando ya me imagino porque este calor!... ufa se presentará bravo para este verano verdad?

TITO : Efectivamente, parece que va a ser bravo, pero la playa pues viejito, esa es la solución y nosotros los marinos, a diferencias de otros pobres, tenemos málo que bueno nuestro Balneario de Ancón, así que, me anota y si hay suerte agarro mis chiquillos y a veranear en los Bungalows a cuerpo de Rey, mismo Acapulco o ...

PEPE : Pero tú estás loco, ir a meterme allí... con lo lejos que está y lo incómodo que va a estar este año!

TITO : Incómodo? ... pero por qué.

PEPE : Pues, por si no sabes este año tumban 6 Bungalows y todo va a estar hecho una porquería, tierra por aquí, polvo por allá ... imagínate empezar un verano una obra de tal envergadura.

TITO : Una obra? como es que van a construir algo?

PEPE : Sí hombre los muy desconsiderados van a levantar nada menos que 32 Bungalows más para...

TITO : Desconsiderados! dices... guarda, guarda eso me parece muy bien así seremos más los beneficiados cada verano y a lo mejor hasta tú sales sorteado.

PEPE : Pero es que empezar en pleno verano eso es lo que...

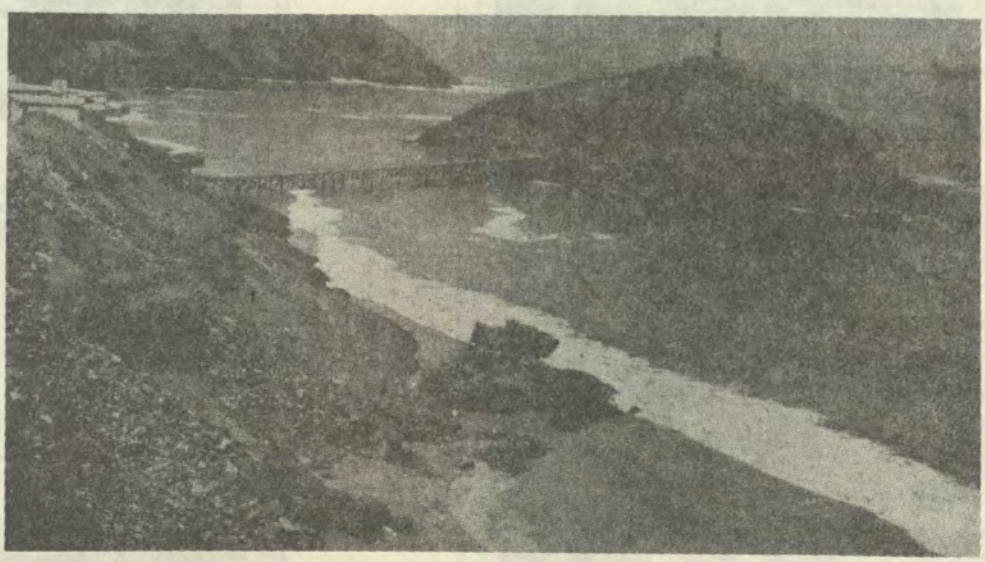
TITO : Viejito, por lo menos han empezado y eso es lo principal, así nosotros mismos seremos los fiscalizadores de la obra y veremos cómo avanza ese sueño de proyecto que ya era una necesidad. En cuanto a la tierra y la incomodidad que dices, yo voy a gozar del mar y no hacer alpinismo mientras no me ensucien la playa no hay problema, como tampoco estoy seguro que lo habrá en el resto de la obra, te olvidas que hay una comisión administradora...

PEPE : Si, ..pero...

TITO : Vamos hombre agarra tu ropa de baño y aprende a soportar el malestar de hoy que es el bienestar de mañana, y alégrate que avanzamos, porque tengo un pariente que veranea en la playa de pescadores y el... feliz y contento.

Los comentarios huelgan verdad?

¿QUIENES SE ALINEAN CON EL COMPRENSIVO TITO?



ALEGRIA Y BIENESTAR INSTITUCIONAL 1983
LES DESEA EL CENTRO NAVAL



¡ Y ahora a preparar la Fiesta de Carnavales que ya está muy próxima!



Todos los concurrentes a la fiesta primera activida



Año Nuevo 1983 elogiaron nuestra itucional de 1983



Ambiente de gran alegría enseñoreó las instalaciones de San Borja



Año a año las fiestas de Año Nuevo del Centro Naval del Perú son excelentemente organizadas por su Comisión Social





Desbordante alegría a



de las dos de la mañana

Los socios marinos y civiles, así como sus invitados gozaron de la fiesta hasta pasadas las seis de la mañana del 1 de enero 1983



AVISOS

Se comunica a los señores socios que en repetidas ocasiones se ha detectado que se solicitan reservaciones y autorización para asistir al CENTRO NAVAL DE SAN BORJA con una cantidad considerable de amigos o familiares no-socios, para hacer uso del comedor u otras instalaciones, y que al momento de realizarse la mencionada reunión no asiste el socio o su señora esposa, siendo todos los concurrentes al mismo, gente extraña al Club.

Sabemos y somos conscientes que nuestra capacidad es limitada y que por lo tanto vamos a ocasionar incomodidad a los socios que asisten y desprestigio ante otras personas de la labor de nuestro Club, que como única, tiene la de brindar comodidad y esparcimiento a bajo costo a los "SOCIOS" y sus invitados, no sólo a los invitados, puesto que todo Club es para socios y sin ellos no pueden haber invitados.

Por lo tanto se hace notar a los señores socios, que la atención de los invitados no se llevará a cabo sin la asistencia del socio o esposa del mismo, que son los únicos que están autorizados a asistir con invitados, teniendo la Junta de Administración del Club que pasar por la incomodidad de invitar a retirarse del Club a los invitados que no se encuentren acompañados del Socio.

Asimismo, se ha visto que la facilidad que está brindando el comedor al aceptar reservaciones, le está ocasionando pérdidas y reclamos de socios que no han reservado, ya que los socios que reservan a la final no asisten o se presentan sumamente tarde a ocupar sus sitios. Por tal motivo, se dispone que las Reservas se efectuarán de la siguiente manera:

DE LUNES A VIERNES

Se reservará la mesa hasta media hora más de la hora de reserva.

SABADO BAILABLE Y DOMINGO ALMUERZO

Reservas con 50 o/o de Adelanto no reembolsable si no es ANULADA con 48 horas de anticipación.

LA COMISION

Se pone en conocimiento de nuestros Asociados que a partir del 1° de Febrero, los nuevos carnés expedidos por el Centro Naval del Perú serán el único documento aceptado por el Club para efectos de ingreso, créditos y demás usos.

Los Asociados que no posean aún el nuevo carné, deben apersonarse a las oficinas del Comité Directivo sitas en el Callao Av. Jorge Chávez No. 121 a fin de efectuar el trámite correspondiente.

LA SECRETARIA

Se recuerda a nuestros Asociados que no se aceptan invitados en ninguna de las sedes del Centro Naval del Perú los días Sábado y Domingo. Esta disposición tiene sustento en la natural defensa de los derechos de los Asociados y sus Familiares para quienes debemos brindar las mayores facilidades deseables en todo momento.

EL COMITE DIRECTIVO

Se comunica a los Asociados que en las oficinas del Comité Directivo, sitas en la sede Callao, Av. Jorge Chávez No. 121, se ofrece atención a los interesados de Lunes a Viernes de 0900 horas hasta 1500 horas.

El Empleado Civil especialmente designado, cumple las labores relacionadas con tesorería, que tengan a bien solicitar nuestros socios o sus familiares.

LA TESORERIA DEL COMITE DIRECTIVO

INCORPORACION DE NUEVOS SOCIOS Y HOMENAJE A LOS SOCIOS VITALICIOS DEL CENTRO NAVAL DEL PERU

El día 4 de Febrero a 1900 horas se realizará en la Sede San Borja la incorporación de nuevos socios activos al Centro Naval del Perú, así como un homenaje a los socios vitalicios.

El Comité Directivo del Centro Naval del Perú comunicará oportunamente a los asociados, los detalles de realización de esta importante cita que simboliza el espíritu del Club: cultor de sus tradiciones, agradecido a los hombres que lo forjaron y renovado en las nuevas generaciones.

¡COMEDOR DE LA JUNTA DE ADMINISTRACION SEDE "EL REMANSO" EN PLENO AVANCE!

Con capacidad para cincuenta (50) personas y sobre un área de 312 metros cuadrados, el comedor familiar de "El Remanso", que viene construyéndose a partir de Junio del presente año progresa a pasos agigantados y deja ya entrever su peculiar arquitectura de tipo rústico.

Columnas de piedra, vigas de madera, fogón central, techos de tejas y grandes ventanales, distinguen al futuro comedor, cuya inauguración coincidirá con la apertura de la temporada de invierno 1983 y que ha agregado a sus planos originales un bar que sin duda propiciará extensas peroratas pre-almuerzo, especialmente. Felicitamos a la Junta de Administración de "El Remanso" por su eficiente, silenciosa y vigorosa labor, que sin duda merece continuidad y que aquí señalaremos siempre, en razón de justicia.

INFORME DE TESORERIA

Se pone en conocimiento de los Socios, que en base a los mayores ingresos generados por el aumento de las cuotas mensuales y los presupuestos presentados por los Presidentes de Sede y Comisión, a partir del mes de Julio se han asignado partidas mensuales que permitirán una administración autónoma de cada una de las Sedes, sistema que permitirá brindar un mejor servicio a los socios del Centro Naval.

PROXIMO INICIO DE OBRAS EN EL BALNEARIO LA MARINA

Preludian treintidos nuevos bungalows para 1983

Comunicamos a nuestros asociados que a partir del actual diciembre se han iniciado obras de construcción civil en el Balneario "La Marina" que representan un preludio a la construcción de treintidós (32) bungalows.

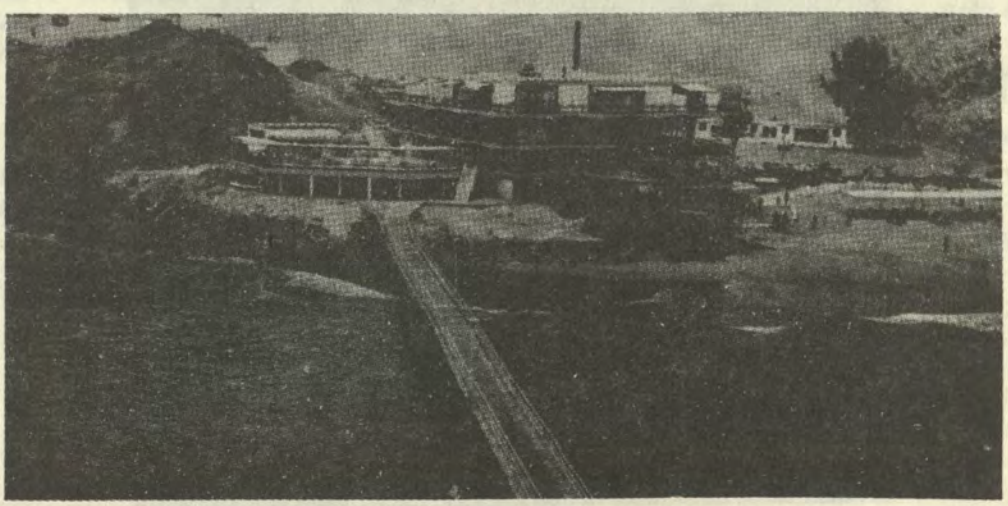
La ocasión, posiblemente, no sea la más adecuada dado el hecho de encontrarnos ad portas a la temporada de verano 1983, pero se ha evaluado ya este hecho, que explicaremos en párrafo aparte y se ha considerado no realizar trabajos que comprometan directamente los servicios de la playa ni zonas de habitabilidad como el edificio de departamentos y algunos bungalows. Tampoco serán comprometidas las áreas de playa; sí, se afectarán seis (6) bungalows que deben ser derruidos.

Las obras a ejecutarse en esta etapa son: el malecón, la estación de bombeo de agua (contaremos, pues, con pozo para servicio del balneario), explanadas y diversos de implementación.

La razón de que el inicio de las obras sea en la fecha indicada, estriba en que el importante aporte económico dado al Centro Naval del Perú por el señor Ministro de Marina, debe plasmarse durante el presente ejercicio presupuestal. Asimismo, es necesario ganar tiempo al tiempo con el fin de no ver empequeñecidos tales recursos económicos y con ello limitado nuestro proyecto de edificar treintidós (32) bungalows y sus servicios, los cuales abundarán al bienestar naval a partir del segundo semestre de 1983.

El Balneario "La Marina" abierto a la Familia Naval en 1958 ingresa, pues, a su año 25 de eficaces servicios en pleno inicio de una nueva etapa destinada a la ampliación de sus instalaciones y con ello al cumplimiento de una nueva meta que redundará en dar alegría a más familias.

Ciertos sacrificios por eventuales incomodidades durante los próximos meses de playa, servirán quizás para que nos sintamos mayormente participantes en el proceso de desarrollo del Centro Naval del Perú, su Club, quien le agradece su necesaria comprensión y con ello su aporte a una temporada 1984 con treintidós (32) nuevos bungalows, hecho que redundará en mayores beneficios para nuestros asociados y en significativo legado a las futuras generaciones; a cambio de ello, bien vale la pena alguna incomodidad hoy.



NUEVA PLAQUETA CONMEMORATIVA DEL 8 DE OCTUBRE

Con motivo del Día de la Marina de Guerra del Perú y 103 Aniversario del Glorioso Combate Naval de Angamos, el Centro Naval del Perú, emitió una nueva plaqueta conmemorativa que contiene las palabras pronunciadas por el Maestro Raúl PORRAS Barrenechea en su "Elogio de don Miguel Grau" el 8 de Octubre de 1954.

Tal plaqueta, que mantiene el diseño básico de las editadas en 1979, 1980 y 1981, presenta una fotografía auténtica del Almirante Miguel Grau, que imprimiera Courret en 1879 así como el Monitor "Huáscar" navegando con su velamen desplegado.

Este tradicional homenaje del Club, ha recibido de sus asociados la favorable acogida de anteriores oportunidades, renovado sentir que encuentra asidero en la condición de Oficiales de Marina de sus miembros.

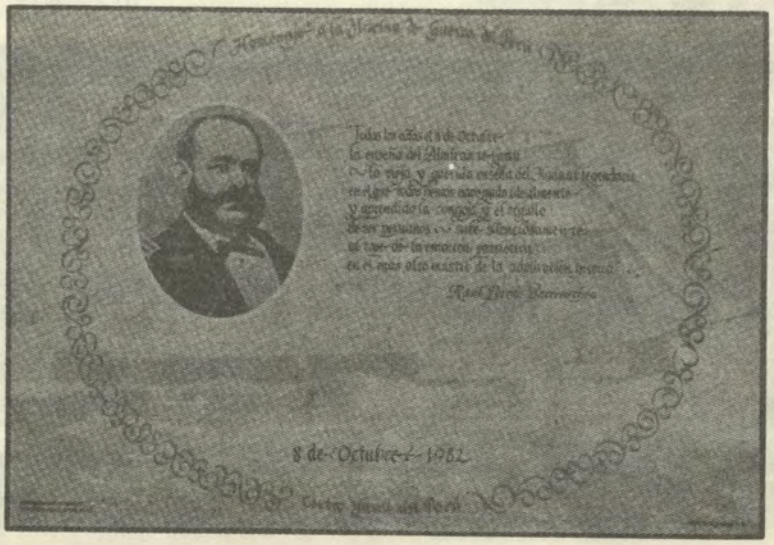
BOTES Y SUNFISH PARA LA TEMPORADA VERANIEGA EN EL BALNEARIO DE LA MARINA!

Diez (10) botes de fibra de vidrio están siendo construidas para su utilización en el Balneario de la Marina durante la próxima temporada veraniega.

Finalmente acabados, estos botes estarán a disposición de los socios y sus familiares, bajo un sistema de empleo que regulará la Junta de Administración del Balneario.

Asimismo, se están adquiriendo seis (6) Sunfish que con los botes aportarán al mejor esparcimiento de los usuarios de la Playa de la Marina.

Este significativo esfuerzo del Centro Naval del Perú, propende al desarrollo de los deportes náuticos en el Club, concepto claramente manifestado en el Estatuto del Centro Naval del Perú Titulo I Artículo 2° que a la letra dice: "El Centro Naval del Perú es una asociación autónoma, sin fines de lucro, completamente ajena a toda actividad o idea de carácter político o religioso, formalizado el 20 Junio 1919, con el fin de promover y desarrollar entre sus asociados actividades sociales, culturales y deportivas, principalmente las náuticas, mantener el espíritu de cuerpo entre sus asociados y contribuir a su bienestar; así como fomentar la conciencia marítima en el ámbito nacional".



me aconsejaba dedicarme a otra cosa, pero me reconocía algo que ahora me llena de satisfacción: un apreciable sentido poético.

¿ Crees realmente que un escritor puede cambiar de un libro a otro de lenguaje como una persona puede cambiar de un día a otro de camisa? ¿No piensas que el lenguaje forma parte de la identidad de un escritor?

— No, yo creo que la técnica y el lenguaje son instrumentos determinados por el tema de un libro. El lenguaje utilizado en El Coronel no Tiene Quien lo Escriba, en la Mala Hora y en varios de los cuentos de los Funerales de la Mama Grande es conciso, sobrio, dominado por una preocupación de eficacia, tomada del periodismo. En Cien Años de Soledad necesitaba un lenguaje más rico para darle entrada a esa otra realidad, que hemos convenido en llamar mítica o mágica.

¿ Es curioso: nunca mencionas entre tus mejores Libros "Cien Años de Soledad", Libro que muchos críticos consideran insuperable. ¿ Tanto rencor le tienes realmente?

— Se lo tengo, sí. Estuvo a punto de desbaratarme la vida. Después de publicado, nada fue igual que antes.

¿ Por qué?

— Porque la forma perturba el sentido de la realidad, tal vez casi tanto como el poder y además es una amenaza constante a la vida privada. Por desgracia esto no lo cree nadie mientras no lo padece.

CIEN AÑOS DE SOLEDAD

¿ Cuál fue tu propósito, cuando te sentaste a escribir Cien Años de Soledad?

— Darle una salida literaria, integral, a todas las experiencias de que algún modo me hubieran afectado durante la infancia.

Muchos críticos ven el libro una parábola o alegoría de la historia de la humanidad.

— No, quise sólo dejar una constancia poética del mundo de mi infancia, que como sabes transcurrió en una casa grande, muy triste, con una hermana que comía tierra y una abuela que adivinaba el porvenir, y numerosos parientes de nombres iguales que nunca hicieron mucha distinción entre la felicidad y la demencia.

Los críticos le encuentran siempre intenciones más complejas.

— Si existen, deben ser inconscientes. Pero puede ocurrir también que los críticos, al contrario de los novelistas, no encuentran en los libros lo que pueden sino lo que quieren.

Sin Mercedes no habría llegado a escribir este libro ("Cien Años de Soledad").

— Ella se hizo cargo de la situación. Yo había comprado meses atrás un automóvil. Lo empeñé y le di a ella la plata calculando que nos alcanzaría para vivir unos seis meses. Pero yo duré año y medio escribiendo el libro. Cuando el dinero se acabó, ella no me dijo nada. Logró, no sé cómo, que el carnicero le fiara la carne, el panadero el pan y que el dueño del apartamento nos esperara nueve meses para pagarle el alquiler. Se ocupó de todo sin que que yo lo supiera: inclusive de traerme cada cierto tiempo 500 hojas de papel. Nunca faltaron aquellas quinientas hojas. Fue ella la que, una vez terminado el libro, puso el manuscrito en el correo para enviárselo a la editorial Suramericana.

Hablemos del libro. ¿ De dónde proviene la soledad de los Buendía?

— Para mí, de su falta de amor. En el libro se advierte que el Aurellano con la cola de cerdo era el único de los Buendía que en un siglo había sido concebido con amor. Los Buendía no eran capaces de amar, y ahí está el secreto de su soledad, de su frustración. La soledad, para mí, es lo contrario de la solidaridad.

¿ Quién ha sido el mejor lector del libro para tí?

— Una amiga soviética encontró una señora, muy mayor, copiando todo el libro a la mano, cosa que por cierto hizo hasta el final. Mi amiga le preguntó por que lo hacía, y la señora contestó: "Porque quiero saber quién es en realidad el que está loco: si el autor o yo, y creo que la única manera de saberlo es volviendo a escribir el libro". Me cuesta trabajo imaginar un lector mejor que esa señora.

¿ A cuántos idiomas ha sido traducido el libro?

— A diecisiete.

¿ Te ha intrigado mucho el éxito de Cien Años de Soledad?

— Sí mucho.

¿ Y no te ha interesado descubrir el secreto?

— No, no quiero saberlo. Me parece muy peligroso descubrir por qué razones un libro que yo escribí pensando sólo en unos cuantos amigos se vende en todas partes como salchichas calientes.

CENTRO NAVAL CAMPEON DE BASKETBOL



Colaboración que agradecemos a la Comisión de Deportes

En la fotografía se muestra al equipo de Basketbol del Centro Naval del Perú de la División Superior, Categoría Cadetes que ha obtenido el título de Campeón en el Torneo Oficial de la Liga Metropolitana de Basketbol de Lima 1982.

Este equipo ha demostrado una alta calidad técnica y grandes deseos de superación y significa una esperanza para el futuro del Basketbol nacional. Dirigido por los prestigiosos entrenadores Fernando PAZ y Ricardo ALEMAN han logrado no sólo el galardón deseado por todo joven sino que ha despertado en ellos la responsabilidad por la práctica de un deporte amateur.

En este sentido el Centro Naval está participando activamente en el deporte del Basketbol manteniendo equipos en las Divisiones Superiores de Basketbol Masculino y Basketbol Femenino, cubriendo todas las categorías reglamentarias: Mayores – Juveniles – Cadetes – Infantiles y Minibasket.

Felicitamos a este brillante equipo deseándole que continúen los éxitos en el futuro como fruto de su dedicación y esfuerzo en el deporte.